

Ciudad de Dallas

INFORME ANUAL DE PROGRESO 2014

- pg. 2 Introducción**
- pg. 6 Alcalde**
- pg. 7 Concejo de la Ciudad**
- pg. 8 Ayuntamiento**
- pg. 12 Finanzas**
- pg. 15 Responsabilidad Social**
- pg. 19 Responsabilidad Ambiental**
- pg. 26 Áreas Clave de Enfoque**
 - pg. 26 - Seguridad Publica**
 - pg. 28 - Vitalidad Económica**
 - pg. 33 - Ambiente Limpio Saludable**
 - pg. 35 - Cultura / Artes / Recreación**
 - pg. 41 - Mejoras Educativas**
 - pg. 44 - Gobierno E-3**

INTRODUCCION

Dallas el destino primordial para visitantes y descanso en Texas, es la novena ciudad más grande en los EEUU con una población de 1.2 millones. Una moderna y sofisticada ciudad con el distrito de artes más grande en la nación, Dallas cuenta con más de 13 distritos de entretenimiento y es el lugar ideal para descubrir las últimas y significantes sociedades y atracciones.

La Ciudad de Dallas tiene aproximadamente 13,000 empleados con un presupuesto anual de casi \$3 billones. La Ciudad usa la Organización Internacional de Normalización para reducir costos y aumentar la productividad. Además, la administración introdujo una medida de rendimiento, iniciativas de servicio al cliente, la evaluación comparativa y planificación estratégica para mantener las operaciones de la ciudad en forma eficiente, económica y eficaz.

Los Comités de Asesoría de los Empleados buscan promover la participación de los empleados y ser parte de una iniciativa de aptitud física para mejorar la salud de los empleados y reducir los costos de cuidado de salud.

La Ciudad de Dallas también se ha convertido verde mucho antes de que el movimiento verde estuviera de moda. Dallas ha recibido tantas iniciativas verdes en las últimas dos décadas que el Director Regional de la Agencia Protectora del Medio Ambiente de los EEUU llamo a Dallas "líder entre ciudades" listas para ser un modelo para el resto de la nación.

Premios 2014

CityDesign Studio

- CityDesign Studio recibió el Premio de Honores Comunitarios por AIA Dallas en reconocimiento de servicio a la profesión y comunidad

Sistemas de Información Computacional (CIS)

- Premio de Excelencia por la Aplicación de Servicio a las Necesidades de Negocio – Centro de Gobierno Digital Mejor en Texas (Lector de Placas Automatizado)
- Ciberseguridad y Liderazgo de Gobierno Digital y Premio de Innovación (Asegurar y Proteger la Información de Salud de los Ciudadanos en las computadoras portátiles de DFR)
- Cumbre Fundación Nuevas Ciudades (Distrito de Artes SmartCities)
- Co-Líder con NTx Apps – Reto (enfocado en la conservación ambiental)

Dallas Fire-Rescue/Departamento de Bomberos (DFR)

Los siguientes miembros del Departamento de Bomberos fueron reconocidos el 3 de mayo de 2014 por su honor, valentía y dedicación a los ciudadanos de Dallas.

- Medalla de Valor: Lt. Alton Corley, Estación, Turno 19 B; Gary Haynes, Fire Rescue Officer, Estación, Turno 19 B; Capt. James Lamar, Estación, Turno 6 C; Driver Engineer Brian Villarreal, Estación, Turno 6 C; Driver Engineer Michael Hutsell, Estación, Turno 6 A; y Aprendiz Fire Rescue Officer Marc Evans, Distrito, Turno 1 C.
- Servicio Meritorio: Fire Rescue Officer Danny Civello, Estación, Turno 34 C

- John Stemmons Servicio Excepcional al Cuerpo de Bomberos: Capellanes Willie Range and Elaine Maddox
- Bombero del Año en Memoria de John Clark: Fire Rescue Officer David Slape, Estación, Turno 36 B
- Oficial de Bomberos de Año: Battalion Chief Michael Jones, Battalion 3 B Shift
- Personal Oficial del Año William E. Cooper: Lt. Antoine Dooley, Estación, Turno 42 C
- Paramédico del Año: Fire Rescue Officer Ian Martin, Estación, Turno 8 A
- Premio de Servicio Comunitario Julius Schepps: Driver Engineer Salvador Morales, Estación, Turno 49 A
- P.L. Andrews Rookie of the Year: Fire Rescue Officer Krystle Calderon, Station 47 A Shift
- Personal de Apoyo del Año: Michelle Robinson, FPE&I
- Despachador del Año: Fire Rescue Officer Kenneth Hollins, Comunicaciones
- Excelencia de Servicio en Prevención de Incendios Oficial de Prevención de Incendios Jacqueline Webb, FPE&I
- Explorador del Año: Joshua Corley, Dallas Fire-Rescue Explorador
- Premio de Servicio John J. Linskie: Fire Rescue Officer Mitchell Box, Comunicaciones
- Premio de Seguridad en Conducción Robert E. Cullum: Driver Engineer David Poston, Estación, Turno 14 A
- Premio Box Four Fire Buffs Association Hot House del Año: Bombera, Turno 24 A
- Premio de Servicio de Emergencia Médica en Memoria de Doris Nelson: Rescate, Turno 15 B
- Premio de Reconocimiento Especial: Aaron Davis, Lyndon Britt, y Ricky Rand; Dr. Marshal Isaacs, James Rosenberg
- Asociación de Bomberos Hispanos de Dallas Premio de Servicio Comunitario: Richard Tettamant, Administrador, Sistema de Pensiones de Policía y Bomberos de Dallas
- Premio de Servicio Comunitario Henry Majors: Fire Rescue Officer Willie Reynolds, Entrenamiento
- Premio Humanitario Barney McKenzie: Mike McLemore, Estación, Turno 19 C

Dallas Water Utilities/Departamento de Agua (DWU)

- La Ciudad de Dallas tomo honores entre ciudades con población superior a 600,000 en la tercera y anual Wyland Foundation's National Mayor's Challenge sobre Conservación de Agua.
- Dallas Water Utilities Programa de Detección de Fugas y Reparación de Tubería recibió una Sección de Texas - American Water Works Association Premio de 10-Años por demostrar excelencia en Conservación de Agua y Prácticas de Reúso.
- El Programa de "Alto a la Grasa" de Dallas Water recibió el Premio North Texas Corporate Recycling Association Award por Excelencia y Educación Pública. Además, el Departamento recibió el Premio "Watermark" por Excelencia en Comunicación por parte de Water Environment Association of Texas.
- Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Southside recibió el Premio Platino por parte de National Association of Clean Water Agencies.

Oficina de Asuntos Culturales

- Premio North Texas Sunrise, Outstanding Public Art for 2014, Americans for the Arts, Public Art Year in Review
- Reconocimiento Morton H. Meyerson Symphony Center, Best Performing Arts Venue, D Magazine
- Premio de Excelencia en Diseño al Dallas City Performance Hall, de AIA Chicago
- Premio de Buen Diseño Buen Negocio a Dallas City Performance Hall, de Architectural Record
- Dallas City Performance Hall, Premio GE Edison por diseño arquitectónico de iluminación
- Premio Circulo de Oro a Dallas City Performance Hall por parte de National Roofing Contractors Association (NRCA)
- Premio de Diseño 2014 a Dallas City Performance Hall de parte de Texas Society of Architects.

Oficina de Servicios Financieros (OFS)

- Premio de Presentación Distinguida del Presupuesto de parte de Government Finance Officers Association. Para recibir este premio, una unidad gubernamental debe publicar un documento del presupuesto que cumple con el criterio del programa como documento de política, guía de operación, plan financiero y dispositivo de comunicación.
- Premio del Comptroller of Public Accounts Gold Leadership Circle por altas normas de transparencia financiera en línea.
- Oficina de Desarrollo Económico
- Ganador del Premio de Proyecto de Planeación Dallas TOD Area Plans, 2013
- Ganador del Premio de Planificación Actual Valley View-Galleria Area Plan, 2013

Parques y Recreación

- Plantación de Árboles de Dallas Park and Recreación- Premio de Programa, Trinity Blacklands Urban Forestry Council
- Centro de Tenis Samuell Grand- Premio de Instalaciones United States Tennis Association
- Restauración de Dealey Plaza - Premio Gail Thoma Patterson, Preservation Dallas
- Reverchon Park - Premio A Sense of Place, Preservation Dallas
- Restauración de la Pergola del Parque Kiest - Premio Preservation Achievement, Preservation Dallas
- Cotton Bowl, Fair Park - Premio Preservation Achievement, Preservation Dallas

Campos de Golf

- Cedar Crest - 2014: #9 Top 25 Economy Courses, Dallas Morning News
- Keeton Park - 2013: #23 in Top 25 Economy Courses, Dallas Morning News
- Luna Vista - 2014: #7 Top 25 Economy Courses, Dallas Morning News
- 2013: Renovation of the Year, Golf, Inc. Magazine; #53 for public golf course rankings, Avid Golfer Magazine
- Stevens Park - 2014: #18 in the nation among municipal courses, Golfweek Magazine; #28 Top 50 You Can Play, Dallas Morning News; #84 Top 100 Courses in Texas, Dallas Morning News; #2 Top 25 Mid-Priced Courses, Dallas Morning News
- 2013: Design Excellence, American Society of Golf Course Architects; #20 in Top 20 Public Access Courses in Texas, Golfweek Magazine; Best of Dallas, Best Golf Course, Dallas Observer; One of the Most Picturesque Holes in the World (Hole 15), Signature Special Golf; DFW's Scariest Holes (Hole 9), Dallas Morning News
- Tenison Park - 2014: #9 Top 25 Economy Courses, Dallas Morning News; #6 Top 25 Mid-priced Courses, Dallas Morning News

Servicio de Salubridad

- Texas Alliance for Recycling otorgo el reconocimiento Outstanding Environmental Public Education and Outreach Program. El premio reconoce los logros ambientales mediante programas nuevos como se relaciona a la educación, administración de materiales sostenibles y voluntariado.

Servicios Estratégicos el Consumidor

- Certificado de Excelencia de International City-County Management Association Center por Rendimiento Analítico en la identificación y reporte publico de medidas clave de resultado, encuesta de residentes y

empleados y omnipresencia de administración de rendimiento en la cultura de la organización.

- ETC Institute, líder nacional en la investigación de mercados para organizaciones locales de gobierno, encontró que la satisfacción general con los servicios de la Ciudad de Dallas es 15% sobre el margen nacional para ciudades grandes en EEUU. En 2014, 83% de la que respondieron a la encuesta declararon a Dallas como un “buen” o “excelente” lugar para trabajar y hacer negocios.

Alcalde



Estimados Amigos:

Este es un emocionante tiempo para estar en Dallas, Texas ya que se está convirtiendo en uno de los mejores lugares para vivir en América. Estoy complacido en reportar que nuestra ciudad es más fuerte de lo que estaba el año pasado y creciendo más fuerte cada día.

Dallas seguramente se ha enfrentado a serios retos el año pasado. Tuvimos un susto con Ebola, pero estoy orgulloso en la manera en que la Ciudad y el Condado de Dallas lograron contener el virus mediante nuestro compromiso a la detección temprana y adecuada vigilancia.

En total, 2014 fue definitivamente un año vibrante para nuestra ciudad, especialmente en cuestión de desarrollo económico. Nuestro desempleo y tasa de vacancia en menudeo continuo bajando al mismo tiempo que agregamos más empleos. Estamos disfrutando un crecimiento fuerte y sostenible en ingresos de impuestos sobre ventas en la ciudad así como los precios de casas. Las Corporaciones continúan viniendo aquí y la construcción está en auge.

Según un reciente estudio de Forbes , Dallas es ahora la cuarta ciudad de mas crecimiento en el país. Ese crecimiento es evidente en cualquier lugar que usted vea, desde el incremento en los vuelos sin escala en Love Field después del final de la Enmienda Wright a la constante transformación del Centro, incluyendo nuestro Distrito de Artes único.

Las artes en Dallas continúan teniendo un gran impacto en la comunidad y economía, y es esencial que todos apoyemos a nuestras finas organizaciones de arte y asistamos a eventos locales. El pasado mes de junio, el Distrito de Artes atrajo muy favorable críticas durante la Cumbre de Ciudades Nuevas. Y Dallas adquirió aun más respeto durante ese mes en la Conferencia de Alcaldes de los EEUU. Aun tan exitosos como estos eventos fueron, nos recuerdan que tenemos que continuar a re inventarnos y mantener a Dallas en nuestra trayectoria para convertirnos una ciudad aun más grandiosa.

En mayo del próximo año el primer Festival Internacional de Música y Artes se llevara a cabo en el Distrito de Artes y en el otoño, el distrito recibirá a AURORA Dallas, una explosión de luces de color, videos y obras de arte contemporáneo creado por artistas de nuestra propia casa y de todo el mundo.

Tendremos la oportunidad de ir en la dirección correcta en 2015 cuando seis nuevos miembros del Concejo de la Ciudad asumirán el cargo trayendo nuevas ideas y perspectivas al Ayuntamiento. Haremos prioridad el continuar transformando nuestro sistema escolar e invertir fuertemente en el futuro de nuestros niños.

Y tenemos la intención de continuar la reinención de nuestra ciudad con puentes nuevos, senderos, caminos, lagos y fuentes de agua que conforman el Proyecto del Corredor del Rio Trinity. Estamos al principio de un progreso real en Dallas y la clave del éxito será el crecimiento de la ciudad mediante mis cuatro iniciativas de las cuales daré un resumen en los próximos meses: GrowSouth, Artes y Cultura, International y Educación.

Gracias a todos los ciudadanos de Dallas quienes han hecho el 2014 un año notable y a todos quienes se han dedicado a construir un futuro aun más brillante para nuestra gran ciudad.

Cordialmente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mike Rawlings', written in a cursive style.

Alcalde Mike Rawlings

Concejo de la Ciudad

El Concejo de la Ciudad de Dallas ha realizado inversiones estratégicas en las siguientes Áreas Clave de Enfoque:

- Seguridad Pública
- Dinamismo Económico
- Ambiente Limpio, Saludable
- Cultura, Artes, Recreación y Educación
- E-Gobierno

El Concejo de la Ciudad se reúne en el edificio del Ayuntamiento a las 9 a.m. el primero, segundo, tercer y cuarto miércoles de cada mes, con la excepción de julio. Las reuniones del segundo y cuarto miércoles son reuniones de agenda; las reuniones del primer y tercer miércoles son reuniones informativas. Las fechas de las reuniones pudieran cambiar.

Cada año, el Concejo aprueba su calendario anual notando todas las fechas del calendario. Una copia del calendario y sus cambios pueden ser obtenidos llamando a la Oficina de la Secretaría de la Ciudad al (214) 670-3738 o en citysecretary@dallascityhall.com. Ciudadanos deseando dirigirse al Concejo pueden hacerlo al registrarse con la Oficina de la Secretaria de la Ciudad en el Ayuntamiento /5DS o por correo electrónico en citysecretary@dallascityhall.com.

Las reuniones/sesión informativa del Concejo son transmitidas en vivo a las 9 a.m. en WRR-FM 101.1 radio en el segundo y cuarto miércoles de cada mes. Reuniones del Concejo también son transmitidas en vivo a las 9 a.m. cada miércoles en:

- Time Warner Cable - Dallas
 - Canal 16 Government Access 1 (Digital Set — se requiere caja)
 - Canal 15.101 Government Access 1 (Digital TV sin caja de cable)
- AT&T U-Verse - Dallas Canal 99 PEG Programación
- Verizon FiOS en Dallas solo en canal 47

Sesiones del Concejo pueden ser vistas en DallasCityHall.com o DallasCityNewsroom.com. Las reuniones son retransmitidas en:

- Domingo | 1 a.m. - 5 p.m.
- Lunes | 5 p.m.
- Martes | 9 a.m.
- Miércoles | 1 a.m.
- Viernes | 1am - 5pm
- Sábado | 9 a.m.

Ayuntamiento

City Manager Letter

Estimados Residentes:

Grandes cosas están ocurriendo en Dallas.

Contamos con 1.26 millones de residentes como la novena ciudad más grande en los Estados Unidos. Nuestros vecindarios son culturalmente diversos y están disfrutando de un renacimiento en las artes, cultura, un aumento en residentes urbanos en el centro, vitalidad económica, oportunidades en menudeo y desarrollo ecológico.

Para 2040, el área del Metroplex será el hogar de aproximadamente 10.5 millones de personas y empleara a más de 6.6 millones. Estos incrementos no serían posibles sin una sólida infraestructura y todos los elementos para hacer a Dallas un excelente lugar para vivir, trabajar, tener un negocio y formar una familia.

Tres de cada cuatro ciudadanos dicen que nuestra calidad de vida es, ya sea buena o excelente. El crecimiento de empleos está catalogado entre los cinco primeros a nivel nacional, con un 4 por ciento de crecimiento durante la mayoría de 2014. Nuestro índice de desempleo es bajo en un 5.2 por ciento y el AF 2013-14 marco el segundo año consecutivo de crecimiento con valores catastrales aumentando en 4.27 por ciento, lo que resultó en ingresos adicionales de \$28.5 millones. Como resultado de esto y mucho más, somos aun el destino número uno para visitantes y vacacionistas en Texas y somos el hogar de las mejores asociaciones públicas y privadas de todo el mundo.

Nos enorgullece nuestra ciudad y continuamente nos enfocamos en Áreas Claves de Enfoque (KFAs) que reflejan las prioridades establecidas por la Ciudad: Seguridad Pública; Vitalidad Económica; Ambiente Limpio, Saludable; Cultura, Artes, Recreación y Educación, y E-Gobierno. Más que solo palabras en un documento, estas KFAs mantienen a nuestros 13,000 dedicados empleados de la Ciudad enfocados en establecer y sobrepasar las normas de servicio y calidad de vida en nuestra gran ciudad. La infraestructura y tecnología puede aumentar las habilidades de un servidor profesional civil, pero se necesita pasión, compromiso de servicio y excelencia para verdaderamente realizar la misión diaria de servir a los residentes de Dallas.

Deseo agradecer a nuestros ciudadanos, socios de negocios y visitantes por su contagioso espíritu de comunidad al tomar una mirada retrospectiva a 2014, que fue un año lleno de retos. Y al Alcalde y Concejo, gracias especiales a ellos por su liderazgo y dedicación hacia la formación de Dallas como una ciudad que otras desearían ser.



A.C. Gonzalez
Administrador del Ayuntamiento

Equipo Ejecutivo de Liderazgo

Bajo la oficina del Administrador del Ayuntamiento, el Equipo Ejecutivo de Liderazgo asiste al Administrador con la implementación de políticas y directivas delineadas por el Concejo mediante varios departamentos y oficinas.

La oficina del Administrador del Ayuntamiento también está a cargo de recomendar, implementar y monitorear las políticas y procedimientos que mantienen la salud financiera del gobierno de la Ciudad. La oficina del Administrador del Ayuntamiento sirve como el punto de enfoque para dirección ejecutiva y dirección de la organización de la ciudad. La oficina trabaja estrechamente con el Alcalde y Concejo para asegurar que los programas de la Ciudad y operaciones reflejan las metas de política y objetivos establecidos por el Concejo.

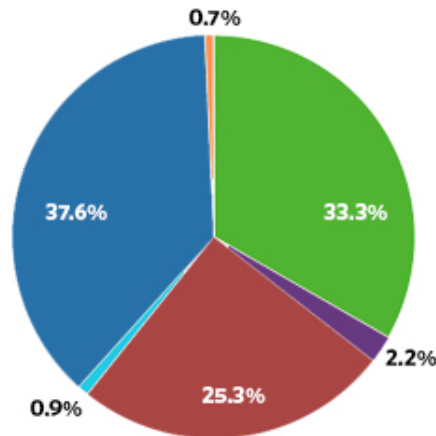
Empleados del Ayuntamiento

Etnicidad y compensación de la fuerza laboral

La Ciudad de Dallas cuenta con 12,994 empleados permanentes de tiempo completo y de medio tiempo desde septiembre de 2014, con 12,449 clasificados como de tiempo completo.

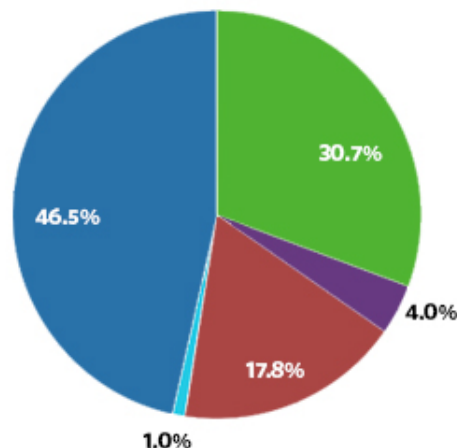
Employees

- Black 33.3%
- Asian or Pacific Islander 2.2%
- Hispanic 25.3%
- American Indian or Alaskan Native 0.9%
- White 37.6%
- Not Disclosed 0.7%



Executives

- Black 30.7%
- Asian or Pacific Islander 4.0%
- Hispanic 17.8%
- American Indian or Alaskan Native 1.0%
- White 46.5%
- Not Disclosed 0.0%



Salario promedio

Civil | \$44,148.75

Uniformados | \$60,549.35

Universidad de la Ciudad

Durante el año fiscal de 2013-14, la Universidad de la Ciudad ofreció clases para 1,762 empleados. Estas clases incluyeron Servicio al Consumidor, Fundamentos de Supervisión y Desarrollo para Profesionistas de Ingeniería.

Este año fiscal, una asociación se formó con Dallas Fire Rescue (DFR) para conducir entrenamiento de Servicio al Consumidor Nivel I para las clases de nuevos reclutas en la Academia de Bomberos. Durante el año fiscal, 43 nuevos reclutas fueron entrenados en Servicio al Consumidor Nivel I.

Cursos de desarrollo profesional fueron ofrecidos a ingenieros, arquitectos y otros empleados de diseño y construcción mediante una asociación con Freese and Nichols Inc. y otras firmas del sector privado. Estas clases ayudaron a asegurar que proyectos de mejoras capitales fueran diseñados, construidos y en servicio dentro del presupuesto e itinerario. Las horas del desarrollo profesional de este programa aplican hacia requisitos de renovación de licencias del personal.

Classes	Attendance
Customer Service Level I (In New Employee Orientation)	1,044
Customer Service Level II	125
Customer Service Level III (For Employees)	76
Customer Service Level III (For Management)	19
Fundamentals of Supervision	129
Technical	
Potable Reuse in Texas	49
LID and Green Infrastructure: Basics to Applied Design	35
Pipeline and Utility Construction Overview	92
Climate Change: What is it and how does it affect the utility business?	45
Soft Skills	
Tools for Responsive leadership (EQ)	49
Listening to Citizens, Contractors and Co-Workers	47
Technical Document Writing	52
Attendance Total 1,762	

Oficina de Ética y Diversidad

Creada en 2014 para colocar mayor énfasis en ética y diversidad, un Oficial de Ética y Diversidad de la Ciudad de Dallas fue empleado en mayo de 2014 para desarrollar un programa viable que trate estas áreas específicas: Prevención, Cumplimiento y Corrección. Cerca de 12,000 empleados ya han recibido entrenamiento en ética en 230 sesiones en 30 ubicaciones; a un costo de \$419,000.

La Iniciativa de Diversidad se enfoca en trabajar con las organizaciones diversas que actualmente existen dentro de la Ciudad. La oficina trabajo con estas organizaciones para planear la Semana de Diversidad, mientras que colaboraba la fuerza especial de LGBT para atender temas de importancia de los miembros de esta fuerza especial.

La Iniciativa de Ética inicio en Abril de 2013 con la promesa de la Ciudad de ofrecer entrenamiento ético para todos los empleados.

Campaña de Caridad 2014

Los empleados dieron un total de \$118,783.32 a la Campaña de Caridad de Dallas para apoyar a las organizaciones no lucrativas locales

TOTAL PLEDGES

1114

TOTAL DOLLARS

\$118,783.32

AVERGAGE PLEDGE

\$106.63

Renovaciones al Ayuntamiento

Servicios de Equipo y Edificios dirigió las renovaciones y mejoras al Ayuntamiento en el AF 2013 - 2014, incluyendo:

- Expansión del vestíbulo y escaleras reemplazándola con una escalinata
- Actualizar las puertas giratorias el este y oeste
- Adición de paneles en el vestíbulo para crear sombra, acústica y exhibiciones de arte
- Renovación de los vestidores y baños del gimnasio
- Adición de dos salones al centro de conferencias
- Renovación al Salón de Sesión Informativa del Concejo
- Completar las actualizaciones a los elevadores
- Adición a los salones de entrenamiento de computadoras para acomodar actualizaciones de tecnología

Finanzas

Panorama del Presupuesto

El presupuesto adoptado dará poder a la Ciudad de Dallas para “Mejorar, Mantener y Restaurar.” Nuestras metas:

- Llevar a Dallas al siguiente nivel
- Mejorar la vitalidad de nuestros vecindarios
- Mantener el movimiento de seguridad pública
- Restaurar los servicios previamente reducidos

Dallas está en buena posición para crecimiento; lista para superar muchas dificultades creadas por la pasada crisis económica. Concejo, personal, residentes y socios comunitarios han ayudado a la ciudad impulsándola a mejores niveles en muchas categorías económicas.

Hemos visto reducción en el crimen, continua inversión en el distrito central de negocios y una expansión de parques y amenidades culturales. Al ver hacia adelante, cambios positivos en la Ciudad de Dallas fortalecerán nuestra habilidad de ofrecer servicios que impacten la calidad de vida de los residentes. El presupuesto del AF 2014-15 está balanceado y refleja un enfoque fiscalmente responsable para hacer frente a los retos y aprovechar las oportunidades que mejoraran la calidad de vida de los ciudadanos de Dallas.

Guía de Principios:

- Mejorar y revitalizar la calidad de vida de nuestros vecindarios.
- Sostener la tasa de reducción del crimen.
- Continuar la restauración de servicios clave previamente reducidos y fortalecer los actuales servicios.
- Implementar cambios estratégicos dentro de la organización
- Mantener las mejoras de la actual tasa de impuestos.

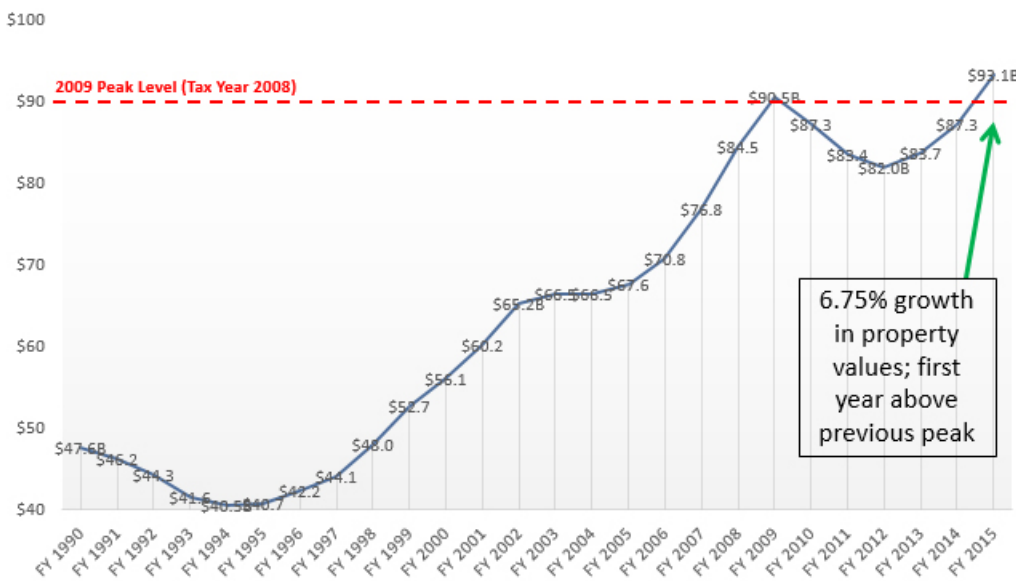
Abajo está un resumen de los fondos de operación y capitales en el Presupuesto Adoptado de la Ciudad:

FY 2014-15 Adopted Budget	
General Fund	\$1,166,685,000
Aviation	\$86,544,784
Convention and Event Services	\$77,345,050
Sustainable Development & Construction - Enterprise	\$26,838,534
Municipal Radio - WRR	\$2,061,761
Storm Water Drainage Management	\$53,598,761
Water Utilities	\$614,521,177
Debt Service	\$229,908,362
Total Operating Budget	\$2,257,503,429
General Purpose Capital	\$204,789,621
Enterprise Capital	\$344,584,178
Total Budget	\$2,806,877,228

Base de Valores de Impuesto sobre la Propiedad

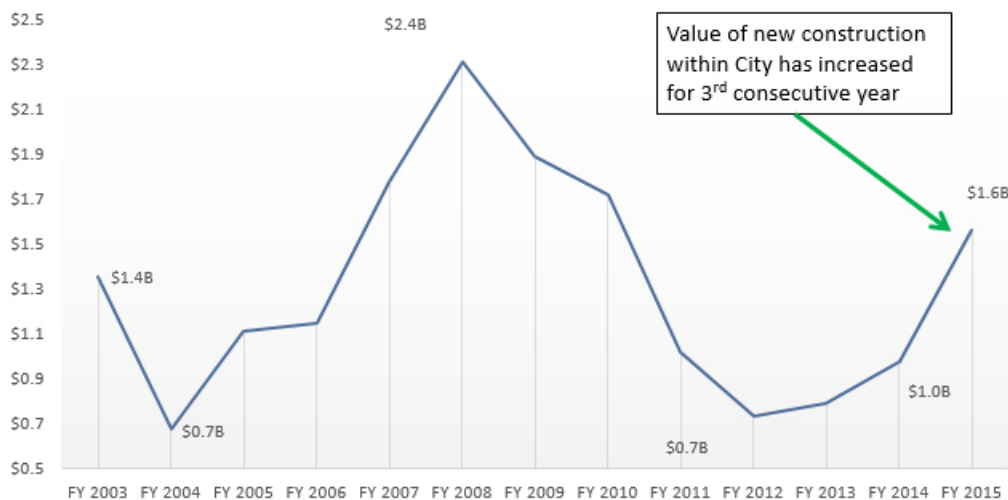
La tasa de impuesto sobre la propiedad se mantiene en el mismo nivel para el AF 2014-15 es la primordial fuente de ingresos para el fondo general y el fondo de servicio de deuda de propósito general.

Valores de impuesto sobre la Propiedad subieron en un 6.8% lo cual representa \$36M para el fondo general. Ingreso sobre impuesto sobre la Propiedad es la fuente de ingresos más grande y representa el 45% del ingreso del Fondo General.



Avalúo de Nueva Construcción (en Millones)

Avalúo de construcción nueva continuó en aumento pero permanece debajo del máximo en 2008.



Ingreso de Impuesto sobre Ventas (\$ en Millones)

Ingreso de Impuesto de Ventas representa alrededor del 23% del Fondo General. Se asume que las colecciones totales de impuesto de ventas en el AF 2014-15 incrementaran 4.3% y serán en total de \$269M.



Clasificación de Bonos de Obligación General 'Aa1' y 'AA+' de la Ciudad

En 2013, la Ciudad de Dallas mantuvo su clasificación de bonos de obligación general de 'Aa1' de Moody's Investors Service y 'AA+' de Standard & Poor's. La enorme diversa base económica, políticas de buena gestión financiera, practicas conservadoras de presupuesto e inversión continua en infraestructura fueron mencionados en la afirmación de estas agencias como clasificación de bonos excelente. La alta clasificación mejora el costo de los proyectos capitales al reducir el costo de préstamo cuando la ciudad gira la deuda apoyada por impuestos.

RESPONSABILIDAD SOCIAL

Plan de Inclusión de Negocios y Desarrollo (BID)

Es la política de la Ciudad de Dallas de involucrar a Empresas Propiedad de Minorías y Mujeres (M/WBEs) en la mayor medida de lo posible en la construcción, la contratación de servicios profesionales y contratos de la Ciudad.

El Plan de Inclusión de Negocios y Desarrollo (BID) aplica a todos los contratos, con énfasis especial en oportunidades para sub contratistas en contratos requeridos por la ley del estado de ser licitación competitiva y aplica al uso de sub contratistas de primer nivel.

Metas del Plan BID Plan

Construction	Architectural & Engineering	Other Professional Services	Other Services	Goods
25%	25.66%	36.30%	23.80%	18%

FY 2013- 2014

Total dollars spent:	\$884,155,772
Total local dollars spent:	\$480,779,917
Dollars awarded to M/WBEs:	\$153,270,642*

*\$36 million or 23.53% above M/WBE goals

Acercamiento a la Comunidad

La Ciudad mantuvo fuertes alianzas y comunicación con la comunidad empresarial para complementar su acercamiento, educación y esfuerzos de sensibilización. Estos esfuerzos incluyen desarrollar iniciativas que apoyan la política de Buen Vecino enfocado en:

- Crear nuevas alianzas con organizaciones en la comunidad empresarial (Cámaras de Comercio, Industria y Grupos de Defensa)
- Crear una serie de "como"; desglosando el proceso de adquisiciones en segmentos separados entregados a las audiencias objetivo y centrarse en los intereses empresariales, capacidad y habilidad.
- Mantener alianzas existentes y comunicación proactiva con la comunidad empresarial.
- Complementar Empresas de Desarrollo y Servicios de Adquisiciones al ofrecer eventos de educación y concientización enfocados en:
 1. Educar a vendedores sobre el proceso de contratos con la Ciudad
 2. Aumentar la concientización de las oportunidades de contratos con la Ciudad
 3. Establecer eventos patrocinados y talleres
 4. Promover y asistir a negocios minoritarios en la certificación
 5. Participar en exposiciones empresariales para identificar potenciales vendedores que puedan hacer ofertas en oportunidades de contratos con la Ciudad

6. Participar en reuniones para educar a socios de empresas sobre oportunidades de contratos con la Ciudad
7. Educar y colaborar con socios internos (Gerentes de Proyectos y Compradores) sobre el proceso BID

Equipo ResourceLINK

El grupo de desarrollo de negocios y especialistas de compras del Equipo ResourceLINK conectan a negocios con recursos e información necesaria para realizar negocios con la Ciudad de Dallas. El resultado de sus esfuerzos incluye:

- Condujo 28 talleres, mesas redondas y foros para educar a vendedores sobre el proceso de adquisición de la Ciudad de Dallas. Aproximadamente 3,960 vendedores asistieron
- Ofreció apoyo uno-en-uno a 446 vendedores para atender barreras reales o percibidas.
- Participo en 87 eventos de grupos de la cámara, industria y de apoyo y otras actividades para relacionarse con potenciales vendedores y alertarlos de las venideras oportunidades con la Ciudad
- Coordino reuniones entre vendedores y departamentos y entre contratistas principales y sub contratistas/asesores
- LINKED (unió) negocios con otras agencias públicas, recursos capitales y de apoyo en seguros/bonos

Community Service

Servicios de Cortes y Detención

Los Servicios de Cortes y Detención participaron en el evento denominado Dallas City of Learning Big Thought Turn-Up al presentar un juicio simulado el 19 de julio de 2014. Este evento ofreció a jóvenes la oportunidad de participar en el sistema municipal de cortes en la Ciudad de Dallas.

La Ciudad de Dallas y el Sistema Universitario de North Texas celebro el 100 aniversario del antiguo edificio municipal ubicado en el 106 S. Harwood. La celebración fue en el parque Main Street Garden e incluyo un programa y visitas al edificio.

Deportes Acuáticos de Dallas

Los programas acuáticos de Dallas llevo a cabo lecciones para aprender a nadar para 3,290 niños y adultos en 17 albercas comunitarias y en la alberca techada de Bachman. La campaña de "Enseñe a un Niño a Nadar" recibió \$30,546 en donativos individuales y de corporaciones.

Dallas Fire-Rescue (Departamento de Bomberos)

Dallas Fire Rescue instalo 5,557 detectores de humo gratis en el AF 2013-2014 y el Equipo de Educación presento programas de seguridad en incendios a mas de 1,200 residentes en la Feria de Regreso a Clases del Alcalde. El Equipo de Educación y "Sparky" el perro mascota también participo en los eventos de Noche Nacional de Salir a la Calle. DFR se unió a departamentos a través del país en la campaña "Preocupa Bastante para Vestir Rosa". Por nueve días, miembros de DFR cambiaron sus uniformes por camisetas rosas para elevar conciencia y dólares para combatir cáncer del seno. El esfuerzo recaudo más de \$25,000 sobre los últimos cuatro años.

Dallas Fire Rescue se esfuerza por ser una organización al combate de incendios mejor entrenado,

tecnológicamente avanzado y enfocado al consumidor de todo el país. DFR comprobó que al abrir la estación 37 de reemplazo se logro un importante renacimiento en Vickery Meadows.

DFR condujo más de 13,900 presentaciones de Fire Life Safety durante el año pasado aparte de solicitudes de bomberos y recursos educativos.

Departamento de Policía de Dallas (DPD)

La Oficina de Asuntos Comunitarios llevo a cabo nueve ferias "Chief on the Beat" y de de salud en 2014. "Chief on the Beat," es una oportunidad para el Departamento de Policía de Dallas y los ciudadanos de interactuar en un ambiente familiar. Exámenes de salud, información sobre seguridad pública, rifas, entretenimiento y comida fueron ofrecidos al público gratuitamente.

En 2014, la Oficina de Asuntos Comunitarios implemento 28 eventos de "Café con Policías". Permite una interacción informal entre los residentes y oficiales en un ambiente no policiaco. Café con Policías se lleva a cabo trimestralmente en las siete divisiones policiacas simultáneamente el mismo día. McDonald's se ha asociado con el departamento de policía para este evento y ofrece café gratis a los participantes.

Biblioteca Pública de Dallas

El programa de la Biblioteca Pública de Dallas denominado Every Child Ready to Read @ Dallas impacto positivamente a 25,103 padres, tutores y niños mediante 44 talleres y programas comunitarios. El programa ayuda a padres y tutores a preparar a los niños a estar listos para aprender a leer para el tiempo en que van al kínder. El programa se asocio con Educational First Steps, la Feria del Estado de Texas y escuelas primarias de DISD así como organizaciones comunitarias para llegar a los padres, tutores y niños de Dallas.

Centro de Convenciones Kay Bailey Hutchison de Dallas

Fiel a su misión de "superar las expectativas de nuestros clientes diariamente," el Centro de Convenciones Kay Bailey Hutchison de Dallas ofreció a clientes un nuevo programa diseñado a apoyar sostenibilidad responsabilidad social corporativa en el AF 13-14. El Programa del Buen Vecino ofrece alimentos no consumidos y artículos útiles dejados después de las convenciones a personas necesitadas.

En su primer año, el KBHCCD dono más de 1.5 toneladas de comida valuada en \$30,000. Esta desviación se convierte en ahorro de 24,117 CO2e. Programa Buen Vecino del KBHCCD es apoyado por el socio de la hospitalidad Centerplate del KBHCCD, el galardonado anti-pobreza de reflexión del Rock N Wrap it Up!, y la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos de la Región 6.

Centro Comunitario Martin Luther King Jr.

El Centro Comunitario Martin Luther King, Jr. de salud proporciona servicios médicos, cuidado de niños, consejería familiar, programas educativos y actividades de ocio. Su misión es ofrecer la calidad de otros servicios integrales humano más alto, la salud, la educación, y para mejorar la calidad de vida de sus usuarios y proporcionar un punto focal para la comunidad y sus actividades.

Programa Mujeres Infantes y Niños (WIC)

Cada mes, el Programa WIC presta servicios a aproximadamente 95,000 mujeres embarazadas de bajos ingresos, en lactancia y mujeres después del parto y sus hijos desde el nacimiento hasta los cinco años. Los servicios incluyen alimentos específicos suplementarios, educación nutricional, promoción de la lactancia materna y el apoyo, así como referencias a otras agencias de servicio social. Los servicios se ofrecen en 19 clínicas en todo el condado de Dallas con 12 ubicado en la Ciudad de Dallas.

Parques y Recreación

Después de una amplia renovación, el departamento se unió con los residentes para celebrar la reapertura de Walnut Hill, Beckley Saner, y centros de recreación Anita N. Martínez. Ceremonias del corte de listón para proyectos especiales incluyó el Park Plaza Pike en Pike Park, restauración del galardonado parque Reverchon, el Elm Tenedor Athletic Complex (Soccer Park MoneyGram) y la restauración de la Plaza Dealey. Dos eventos importantes de aniversario tuvieron lugar - la celebración del Lago Acantilado Parque Centenario y la décima temporada de Bahama Beach.

La adición de 10 kilómetros de nuevos senderos para caminatas y bicicleta amplió la red de senderos de la ciudad a 135 millas y se incluye la nueva Lake Highlands Trail, la extensión de la Creek Greenbelt Trail y renovaciones a White Rock al sendero circular en Kiest Park. Otros proyectos incluyen la conclusión de un segmento de 1.5 millas de la Cinco-Mile Creek Greenbelt Trail, así como una extensión de cuatro millas del Bosque Trail Trinidad.

Responsabilidad Ambiental

Dallas sigue siendo un líder en cuidado del medio ambiente, trabajando para mejorar el medio ambiente, centrándose en la conservación de recursos, cumplimiento de políticas y la mejora continua. Junto con residentes conscientes, la Ciudad continúa trabajando para proveer un ambiente limpio y saludable para todos.

Sistema de Administración Ambiental

El Sistema de Gestión Ambiental de la Ciudad (EMS) fue diseñado, implementado, certificado y recertificado con la norma ISO 14001: 2004, una norma de gestión ambiental reconocida internacionalmente.

Dallas se convirtió en la primera ciudad de la nación para implementar con éxito un EMS-en la ciudad entre los principales departamentos. Utilizando el estándar ISO da a la Ciudad un marco coherente, reconocido internacionalmente para la gestión de los temas ambientales y mejorar las operaciones.

Al adoptar el estándar ISO 14001:2004, la Ciudad

- Se compromete a la norma más alta para administración ambiental.
- Asegura las mejoras continuas mediante auditorias regulares por terceras partes.
- Mitiga los impactos ambientales asociados con las operaciones de la Ciudad.
- Reduce el número de infracciones ambientales.

El EMS de la Ciudad fue recertificado con la norma ISO por tercera vez en 2014 y continúa creciendo.

Construyendo Verde

El objetivo de la Ciudad es lograr al menos un Liderazgo de plata en Energía y Diseño Ambiental (LEED) valoración en todos los proyectos de construcción de la ciudad de 10 mil pies cuadrados o más.

La ciudad cuenta con 28 certificados LEED instalaciones: dos LEED Platino, 10 LEED Oro, 15 de Plata LEED (incluyendo dos LEED para edificios existentes), y un centro de nivel Certificado LEED. A través de paisajismo eficiente del agua, paneles solares e iluminación LED, todas las instalaciones de la ciudad de nueva construcción y remodelación se están construyendo para los estándares LEED.

La Hora del Planeta

Desde 2009, la ciudad de Dallas y los miembros de la comunidad de Dallas han participado en el evento del Fondo Mundial para la Naturaleza La Hora del Planeta a finales de marzo. Participaron entidades de toda la ciudad, principalmente aquellas instalaciones de la Ciudad y edificios en el horizonte de la ciudad y los que a lo largo de las 75 áreas / Central Expressway, apagan sus luces no esenciales durante una hora para concientizar sobre el uso de energía.

Día de la Tierra

Día de la Tierra Dallas se convirtió en Día de la Tierra Texas en 2014 para llegar a una audiencia aún más grande que antes. Diez departamentos de la ciudad participaron en el evento anual del Día de la Tierra en abril, con el personal que proporciono información a más de 59,000 asistentes que visitaron Fair Park durante el evento de dos días.

Dallas Verde y Medios Sociales

GreenDallas.net continúa sirviendo como portal de información ambiental de la ciudad. Junto con una presencia en los medios sociales, como Facebook, Twitter, Instagram y Pinterest, la Ciudad continúa llegando a la comunidad sobre cómo todos podemos reducir nuestra huella ambiental.

Calidad del Aire y Energía Eficiente

La ciudad de Dallas tiene muchas iniciativas para mejorar la calidad del aire. Actualmente, la ciudad adquiere el 50% de su electricidad a partir de créditos de energía renovable generada por el viento. Estos créditos ofrecen a las empresas que producen energía alternativa la confianza necesaria para seguir aumentando sus operaciones e impulsar la economía porque saben qué cantidad de energía se necesita para enviar a la red. Moverse por Dallas sigue siendo un importante foco. Los vehículos eléctricos se pueden cargar en el Ayuntamiento, Fair Park, Love Field y muchos más lugares, todos los que figuran en GreenDallas.net bajo Transporte.

Cambio Climático

En 2006, el alcalde de Dallas firmó el Acuerdo de Alcaldes de Estados Unidos la Protección del Clima, el compromiso de los alcaldes para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en sus propias ciudades y comunidades a siete por ciento por debajo de los niveles de 1990 para el año 2012. La Ciudad de Dallas se reunió este objetivo, debido en gran parte a la compra de un 40 por ciento de su energía de fuentes renovables.

En 2014, la Ciudad de Dallas se ha comprometió a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero para las operaciones de la ciudad en un 39% con respecto a los niveles de 1990 antes de septiembre de 2017. En junio de 2014, la Conferencia Estadounidense de alcaldes de (USCM) celebró su 82ª Reunión Anual en Dallas. Durante la conferencia de tres días, los alcaldes de todo Estados Unidos aprobaron 23 resoluciones en materia de energía y medio ambiente. En una resolución de apoyo a una norma de la cartera de energía renovable federal, la Conferencia de Alcaldes aprobó un objetivo nacional de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero en un 80 por ciento desde los niveles de 1990 para el año 2050.

Reduciendo Emisiones Vehiculares

Dallas cuenta con una de las más grandes flotas de vehículos con combustible alterno en Texas y en la nación con casi el 38 por ciento impulsados por bio diesel, gas natural/motores eléctricos o híbridos. En el AF 2013-14, la ciudad continuó comprando combustible biodiesel para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en aproximadamente un 20% en comparación con el diesel normal de petróleo. La Ciudad también siguió la compra de gas natural comprimido (GNC) como otra fuente alternativa de combustible. Los motores de los vehículos GNC producen un 97% menos de monóxido de carbono y un 25% menos de emisiones de dióxido de carbono en comparación con los vehículos de gasolina. La Ciudad también siguió la compra de vehículos híbridos que generalmente producen un 80% menos de contaminantes nocivos y gases de efecto invernadero en comparación con los vehículos de gasolina.

En el AF 2013-14, el Servicio de Equipo y Edificios identificó 22 vehículos a ser reemplazados con combustible alterno y estableció una herramienta de emisiones de la flota para calcular las reducciones de emisiones en el siguiente año.

La Oficina del Alguacil de Ciudad también trabaja para frenar la contaminación mediante la aplicación de las normas de leyes de calidad del aire. Violaciones incluyen la quema al aire libre de material de aislamiento en las operaciones de chatarra de metal ilegales, quema de basura y al ralentí de camiones grandes.

El grupo de Control de Contaminación del Aire completó 712 inspecciones de cumplimiento, revisión de permisos y otras actividades relacionadas en AF 2013-14.

Vehículos de la Ciudad

El Programa de préstamo de vehículos de la Ciudad del Servicio de Equipo y Edificios ofrece vehículos híbridos y eléctricos- 8 eléctricos, 6 CNG, 3 híbridos, y 4 de gasolina - a personal de la Ciudad para encargos y así ayudar en la reducción de emisiones. En el AF 2013-14, Motor Pool fue retado a crecer en un 20%. Para octubre, Motor Pool vio un incremento en las rentas del 303% desde noviembre 2013, procesando 2,094 reservaciones representando 60,872 millas viajadas por personal de la Ciudad.

Como resultado, 4,749 libras de CO2 han sido eliminados y 21 barriles de petróleo ahorrado.

Alentar a Empleados de la Ciudad a Manejar Menos

El viaje verde, un sistema de compatibilidad en línea, calcula la reducción de emisiones cuando los empleados reportan sus desplazamientos a través de andar en bicicleta, caminar, de transporte masivo, el teletrabajo, la programación de la flexión o comprimido, vehículos eléctricos, vehículos híbridos, motocicletas, compartir vehículos, o caminar para ir a comer. Para el Temporada de Ozono 2014, empleados de la Ciudad compartieron vehículos o viajaron alternativamente un total de 2.5 millones de millas, ahorrando aproximadamente 4 toneladas de COV (compuestos orgánicos volátiles), 2.26 toneladas de NOx, y 1.207 toneladas de CO2e y evitando que 29.96 toneladas de CO fueran liberadas a la atmósfera. NOx y VOC son los componentes principales de la capa de ozono o contaminación.

Energía Verde

La Iniciativa Energía Verde de la Ciudad es el principal contribuyente a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero y siete por ciento por debajo de los niveles de 1990. En 2014, continuó la compra de la energía alternativa por otros tres años fue autorizado, permitiendo Dallas seguir siendo uno de los mayores compradores de la energía renovable en el país. En 2014, la ciudad se mantuvo entre los primeros compradores de energía verde, el puesto número 4 de los primeros 30 de la lista de asociados de Gobierno Local de la EPA.

Actualización del Centro de Datos

El proyecto de centro de datos de la Ciudad reducirá el consumo de energía mediante la implementación de actualizaciones de consolidación de servidores. Medición eléctrica instalada en todos los nuevos bastidores y servidores permite el ahorro de energía se calcularán sobre la base de información de consumo y muestra la diferencia entre los requisitos de potencia de la tecnología más antigua frente a la tecnología eficiente de la energía más reciente.

REEQUIPACION DE ILUMINACION EN EL AYUNTAMIENTO

La ciudad empezó a invertir en nueva tecnología de luz LED para ahorrar energía y reducir los costos de mantenimiento. Se espera que los ahorros a largo plazo que sea significativo desde ya que el Ayuntamiento cuenta con más de 5.000 luces.

UNA EMPRESA DE AGUA MÁS SOSTENIBLE

Dallas Water Utilities (DWU) se embarco en un esfuerzo por mejorar la calidad, la seguridad de sus empleados y del medio ambiente mediante la implementación de sistemas de calidad y gestión de la seguridad para mejorar su sistema de gestión ambiental existente. DWU ha obtenido la certificación ISO 9001, ISO 14001 y OHSAS 18001. Este enfoque ha mejorado los procedimientos de calidad de productos y procesos, establecido y menor riesgo.

Plantas de tratamiento de aguas residuales de la Ciudad continúan cumpliendo con la TCEQ permisos exigidos por la eliminación de 99,9 por ciento de todos los contaminantes reglamentados.

CALIDAD Y CONSERVACION DEL AGUA

La Ciudad se compromete a proteger la seguridad de su agua y garantizar la sostenibilidad a largo plazo de la calidad y el suministro. La gestión sostenible de los recursos hídricos compartidos es la fuerza impulsora detrás de la iniciativa de la ciudad de conservación del agua y la reutilización de las aguas residuales.

CONVERSIÓN DE BIOGAS DE AGUAS RESIDUALES EN ELECTRICIDAD

En enero de 2011, DWU comenzó a operar una planta de cogeneración para producir electricidad quemando metano producido durante el proceso de tratamiento de aguas residuales. En el año fiscal 2013-14, la instalación produjo aproximadamente 27.1 millones de kwh de energía renovable para su uso en la planta de aguas residuales, la reducción de las necesidades eléctricas de la planta de la cuadrícula derivados por aproximadamente el 56%.

PLAN ESTRATEGICO DE CINCO AÑOS PARA LA CONSERVACION DE AGUA

La actualización del Plan de Conservación Estratégica del Agua de 2010 exige reducciones en galones per cápita en un promedio de 1.5% por año hasta el año 2015. Esta meta se alcanzará en parte por un mayor énfasis en la programación industrial, comercial e institucional. Los esfuerzos de conservación de Dallas también incluyen pruebas universales metros, detección de fugas, reparación principal, reemplazos de grifos, iniciativas de educación y extensión y un programa de agua en jardinería inteligente.

Clientes de DWU también son elegibles para los sistemas de aspersores automáticos revisiones gratuitas a través del programa de Inspecciones del Sistema Gratuito de Riego. Inspectores certificados del sistema de riego sirven a clientes residenciales y comerciales trabajan con otros departamentos de la ciudad sobre el mantenimiento adecuado y la operación de sistemas de riego de la ciudad. Hasta septiembre de 2014, los inspectores realizaron más de 2,800 auditorías residenciales y comerciales para una proyección de ahorro de agua de 637 millones de galones.

En el año fiscal 2013-14, Water Utilities de la Ciudad de Dallas utilizo aproximadamente 135 millones de

galones de agua a un costo de aproximadamente \$ 105.7 millones. Los esfuerzos de DWU para conservar el agua han dado lugar a una disminución del 18 por ciento en el uso anual desde la adopción de medidas de conservación más estrictas en el año fiscal 2000-01. Desde el año fiscal 2001-02 hasta el año fiscal 2012-13, los esfuerzos de conservación de agua en curso y la aplicación del Plan Estratégico han ayudado a Dallas guardar más de 212 millones de galones de agua.

RECONOCIMIENTO NACIONAL POR CONSERVACION DEL AGUA

La Ciudad de Dallas se llevó los máximos honores entre las ciudades con una población superior a 600 mil habitantes en el Tercer Desafío Nacional Anual del Alcalde de la Fundación Wyland para la Conservación del Agua.

CESE LA GRASA

En el año fiscal 2013-14 el programa de Cese la Grasa de DWU participo en 330 eventos de alcance para educar al público sobre los métodos de desecho adecuados. Además, el programa inspeccionó 1,569 instalaciones de generación de grasa para ayudar a frenar el manejo inadecuado de la grasa. Desde 2011, en colaboración con los supermercados, colegios y centros de recreación, DWU ha proporcionado 28 lugares de colección para que ciudadanos dejen el aceite de cocina usado. A lo largo del año, el personal ha recogido más de 4,900 litros de aceite de cocina usado. El programa participó en 10 eventos de Noche Nacional de Salir a la Calle y otros 330 eventos de alcance público.

Cese la Grasa recibió el Premio de Reciclaje Empresarial Norte de Texas para la Excelencia en el Programa de Extensión de Educación Pública. El programa también recibió el Premio a la Excelencia Watermark Comunicaciones de la Asociación Ambiental del Agua de Texas y la Sección de la Asociación Americana de Obras de Agua de Texas.

DESVIO DE RESIDUOS Y EDUCACION DE RECICLAJE

El compromiso de la Ciudad de Dallas de proteger el medio ambiente abarca una gestión prudente de los residuos sólidos que se generan a partir de subproductos de consumo. El Departamento de Servicios de Saneamiento recoge y responsablemente deshecha cientos de toneladas de material cada año. Los Servicios de Saneamiento administran 146 sitios para dejar reciclables de uso comunitario. En el AF 2013-14, el porcentaje de clientes en Dallas con un contenedor de reciclaje alcanzó el 77%. Esta tasa de participación resulto en más de 53,700 toneladas de materiales reciclables que se mantuvo fuera de la McCommas Bluff. Estos productos generaron \$ 2.05 en ingresos, ayudando a los costos de honorarios de saneamiento residencial.

Dallas también es el municipio más grande en el programa de Residuos Peligrosos del Hogar del Condado de Dallas. Los residentes pueden dejar los productos químicos del hogar, incluido el látex y pinturas a base de aceite, productos químicos para piscinas y jardines, aceite de motor, anticongelante, enseres electrónicos pequeños, limpiadores de cocina / baño, artículos de artesanía, tubos de luz fluorescente, y botes de aerosol, de forma gratuita. El año pasado, Dallas desvió más de 460 toneladas de desechos domésticos peligrosos. Un nuevo servicio también introducido este año en todo el sur de Dallas llamado el BOPA móvil. El BOPA Móvil ofrece una oportunidad cercana para que los residentes se deshagan de baterías de uso doméstico, filtros de aceite / aceite de motor usado, pintura de látex y anticongelante usado. En FY2013-14, los residentes de Dallas desecharon aproximadamente 10 toneladas de material BOPA en eventos móviles.

COLECCION DE GAS EN EL RELLENO SANITARIO

Dallas sigue mitigando eficazmente las emisiones de gases de efecto invernadero mediante la captura activa de gas metano y otros gases en el relleno sanitario para su proceso. El gas metano es capturado, limpiado a la calidad de la tubería y se coloca en la tubería Atmos Energy para la reventa como gas natural renovable. En AF 2013-14, se instalaron cerca de 40 pozos adicionales de gas y 1670 millones de pies cúbicos de gas del relleno sanitario capturados y procesado para la venta. Este proceso ha dado lugar a aproximadamente \$2 millones de dólares en ingresos al fondo general de la Ciudad.

PLANEACION DE RECUPERACION DE RECURSOS

El Servicio de Saneamiento completo un estudio de planificación de recuperación de recursos en mayo de 2014. Este estudio guiará futuros esfuerzos de recuperación de recursos, proporcionando una mejor comprensión de la composición de la corriente de residuos actual, analizar y evaluar las tecnologías de recuperación de recursos emergentes, y mediante la evaluación de las oportunidades de un Parque de Recuperación de Recursos en el relleno sanitario de McCommas Bluff.

PREMIOS

El Servicio de Saneamiento fue reconocido como el “Mejor Programa Ambiental de Educación Pública y Extensión” por la Alianza para el Reciclaje del Estado de Texas. Los ganadores del premio fueron reconocidos por sus logros en el liderazgo ambiental a través de una educación innovadora, la gestión sostenible de los materiales y el voluntariado.

CAMPAÑA DE BASURA A LA INVERSA

La ciudad participó en la Campaña de Basura a la Inversa con el Distrito Regional de Agua de Tarrant, y las ciudades de Arlington, Fort Worth, Denton y Mansfield en AF 2013-14. Esta campaña regional desafía a las personas a ser más conscientes de la basura y su impacto en nuestras vidas y en el medio ambiente.

OPERACION: EMBELLECIMIENTO

Operación: Embellecimiento es un evento de limpieza que involucra asociaciones de vecinos, grupos de Vigilancia del Crimen, grupos de la iglesia y de la escuela. Departamentos de Saneamiento y Cumplimiento de Códigos proporcionan colecciones especiales de la basura y maleza para colección objetos recogidos. Los dos eventos realizados en AF 2013-14 participan 36 grupos de la comunidad y se eliminaron más de 56 toneladas de basura.

ORDENANZA DE BOLSAS DESECHABLES

La Ordenanza de Bolsas Desechables, aprobada por el Concejo de la Ciudad de Dallas el 26 de marzo de 2014, tiene como objetivo promover una “cultura de limpieza” para proteger el medio ambiente, la economía y la salud de los residentes de Dallas al tiempo que permite opciones para los minoristas y los consumidores que proporcionan y utilizan bolsas desechables. La ordenanza cobra una tarifa de cinco centavos al cliente en cada bolsa de uso sencillo.

Comunicación con la comunidad y minoristas y restaurantes de Dallas ha estado en marcha desde que se aprobó la ordenanza para ayudar a educar a todos los que puedan verse afectados por los cambios antes de

la fecha efectiva 1 de enero 2015.

PLANEAR PARA EL FUTURO

La Ciudad continúa utilizando los planes estratégicos de largo plazo y otros programas para promover la vitalidad económica, la gestión ambiental y la igualdad de acceso y de oportunidades para todos en Dallas. Estos planes mejoran el caminar y ciclismo, promueven la calidad del aire, conservan y protegen los recursos de agua, fomenta crecimiento inteligente, y complementan el Sistema de Administración Ambiental y los esfuerzos de sostenibilidad en toda la ciudad.

DESIGNACION DE AJUSTE MUNICIPAL

En el AF 2013-14, siete designaciones de ámbito municipal (TME) fueron aprobadas por el Concejo de la Ciudad, incluyendo 854.01 acres de propiedades, promoviendo el desarrollo económico en Dallas. Desde su creación en 2005, 2, 644,73 acres han sido aprobados para ser parte de un MSD en la Ciudad de Dallas. La ciudad de Dallas es líder en Texas como el municipio con el mayor número de TME aprobados.

PLAN DE SOSTENIBILIDAD

En la primavera de 2014, OEQ presentó el Comité de Calidad de Vida y Medio Ambiente del Ayuntamiento de un informe de situación sobre el Plan de Sostenibilidad que se trata de la calidad del aire, el uso del suelo, la calidad del agua, gestión de materiales y energía a partir de una perspectiva de gestión ambiental de acuerdo con plan Estratégico del Ayuntamiento.

AREAS CLAVE DE ENFOQUE

SEGURIDAD PÚBLICA

Las iniciativas de la Ciudad de Dallas sobre seguridad pública aseguran que las personas se sientan seguras donde viven, trabajan y se divierten.

DEPARTAMENTO DE POLICIA DE DALLAS (DPD)

El Departamento de Policía de Dallas ha sido proactivo en el uso de los medios sociales. En febrero de 2014, el departamento lanzó su primer blog llamado DPD Beat, una herramienta interactiva utilizada para mejor informar a los ciudadanos sobre las personas desaparecidas, la investigación de casos fríos, historias de interés humano, y premios así como el reconocimiento de oficiales. El sitio cuenta con cerca de 700,000 visitantes hasta el momento.

El departamento también ha ampliado el uso de las redes sociales a través de Facebook y Twitter. En 2014, el departamento llegó a más de 50 mil Facebook "me gusta" y más de 45,000 seguidores en Twitter. El departamento ha seguido utilizando otros sitios como YouTube para ayudar a identificar a sospechosos y víctimas de delitos. Durante 2014, 187 videos de vigilancia se han subido al sitio lo cual ha desempeñado un papel importante en la resolución de crímenes en la Ciudad.

Dallas Fire Rescue (DFR)

Dallas Fire-Rescue provee servicios de emergencia, incendios, rescate y prevención rápidos y efectivos en un ambiente que rápidamente cambia. Ellos se esfuerzan para ser los mejor entrenados, avanzados tecnológicamente y enfocados en servicio al consumidor en todo el país.

DFR conduce giras a las estaciones y otras actividades educativas para eventos y ocasiones especiales. Cada año DFR atiende a cientos de solicitudes de recursos educativos y aparatos de bomberos. Para mas información, llame a la Línea de Solicitud de Eventos al (214) 670-4609, la línea de Solicitud de Educación al (214) 670-4633 o visite www.dallasfirerescue.com.

Residentes y negocios son animados a contribuir su tiempo y/o dinero para beneficiar a los paramédicos y bomberos mediante el programa Adopte una Estación. Donadores tienen la opción de contribuir al fondo general o a la estación que sirve a su comunidad.

OFICINA DE ADMINISTRACION DE EMERGENCIAS

La Oficina de Administración de Emergencias de la Ciudad de Dallas (OEM) trabaja todo el año para prevenir, preparar y responder a emergencia y desastres.

OEM mantiene una sólida posición nacional en el ámbito de la seguridad pública mediante la creación de redes, alianzas, y aprender de nuestros compañeros de todo el país. OEM es un departamento de colaboración y progresista, listo para enfrentar los desafíos de hoy, mientras fortalece las estrategias y los programas de construcción para hacer frente a los retos del futuro.

La Oficina de Administración de Emergencias es reconocida a nivel nacional por su experiencia en el

campo de la respuesta de emergencia. El Sistema de Respuesta Médica Metropolitana de Dallas también ha sido reconocido por el Departamento de Seguridad Nacional como un Programa de Buenas Prácticas por el trabajo durante el huracán Katrina. Miembros del personal de OEM han recibido la designación Administrador Certificado de Emergencia por la Asociación Internacional de Administradores de Emergencias y el Ejercicio Profesional de acreditación por el Instituto de Gestión de Emergencias. En 2014, OEM Dallas exitosamente coordinó la preparación y respuesta a varios eventos incluyendo los Finales Cuatro del NCAA, La 82ava Conferencia de Alcaldes de los EEUU y el incidente de contaminación de Ebola.

CORTES MUNICIPALES

La Corte Municipal dio pasos significantes al mejorar el servicio al consumidor y eficiencia en el AF 2013 - 2014. La Corte Municipal lanzó el nuevo Sistema de Gestión de Casos Corte (Incode) que ha sido funcional durante un año y ha proporcionado estabilidad y futuras mejoras en el servicio al cliente.

La oficina del alguacil organizó un nuevo e innovador programa para proporcionar entrenamiento LGBTI. La clase incluye equipo de administración de la Corte, así como personal de aplicación y los centros de detención y se enseñó a través de una asociación conjunta con el Departamento de Justicia (DOJ) Región Suroeste. Otras agencias asistentes incluyeron a miembros de la Policía de la SMU TABC, Policía de TCU y del Colegio Comunitario del Departamento de Policía del Condado Tarrant. La Oficina del Alguacil es la primera agencia en la región sudoeste del Departamento de Justicia para acoger el programa.

En febrero de 2014, el Tribunal Municipal implementó el proceso de la Corte Civil de Cuestiones Preliminares.

VITALIDAD ECONOMICA

Una economía dinámica y sostenible que ofrece diversas oportunidades de negocio, barrios prósperos, las principales atracciones, servicios confiables de la ciudad, y la infraestructura de calidad es esencial para la calidad de vida de una ciudad.

OFICINA DE DESARROLLO ECONOMICO

La visión de la Oficina de Desarrollo Económico (OED) es para que Dallas se convierta en una ciudad diversa y vibrante que trabaja y se basa en su núcleo. Será una ciudad amistosa hacia negocios estratégicamente comprometida, disfrutando de una economía dinámica y ampliada, el crecimiento y desarrollo equilibrado y buenos vecindarios.

ODE trabaja hacia esta visión al estimular el desarrollo económico y liderar los esfuerzos empresariales y de desarrollo inmobiliario de la Ciudad. Nuestro personal facilita el acceso a los programas y servicios de la Ciudad que ayudan a la expansión del negocios y / o reubicación. Nuestro programa de desarrollo económico se centra en la selección del sitio, expansiones de negocios y Retención, Menudeo, Reclutamiento y Desarrollo, Iniciativas de reurbanización, Desarrollo de Negocios Internacionales, SourceLinkDallas y de la Asistencia de Negocios Pequeños y de las Minorías.

- Las solicitudes calificadas de Información completadas: 44
- La inversión privada de anclado: \$ 298.3 millones
- Nuevos desarrollos y proyectos: 20
- Nuevos empleos creados o conservados: 4,584

Santander Consumer USA Inc.

- Santander Consumer EE.UU. Inc. trasladó y amplió sus operaciones en la sede del Edificio Acción de Gracias, ubicado en 1601 Elm Street. Santander Consumer EE.UU. Inc. hará una inversión de aproximadamente \$10 millones en mejoras hacia inquilinos e invertir unos \$ 6 millones en la propiedad personal de negocios en ese sitio. La empresa dará empleo a 1,400 personas a finales de 2015.

Active Network and Omnitracs

- Tanto Red Activa y Omnitracs reubicaron sus sedes de San Diego al centro de Dallas en el edificio KMPG Centre en el 717 N. Harwood St. Active Network es la creación de mil empleos y la inversión de al menos de \$ 3 millones. Omnitracs está creando por lo menos 450 empleos invirtiendo un mínimo de \$ 3 millones. United States Cold Storage
- U.S. Cold Storage añadió 200,000 pies cuadrados de espacio de almacén / distribución en el 2225 N. Cockrell Hill Road. La ampliación creará un mínimo de 25 empleos y ha supuesto una inversión de \$ 18 millones.

Departamentos en 1210 Sur Lamar

- Cherokee Lamar y Asociados acordaron construir un multifamiliar de 280 unidades en 1210 Sur Lamar. El desarrollo contará con 5,000 pies cuadrados de venta en el primer piso y un garaje de 400 + espacios. Se espera que la inversión privada de \$28.7 millones sea completada para 2016.

Centro Regional de la Ciudad de Dallas (EB-5)

Spectrum / Dallas Farmers Market - Fondo Spectrum Civitas han recaudado \$10 millones para capitalizar parcialmente la reurbanización de Almacenes 3 y 4 en el Mercado de Agricultores de Dallas. Spectrum construye un complejo de departamentos de 240 unidades, garaje y 27,000 pies cuadrados de planta baja comercial. Se espera que la construcción comience en 2015.

Área de Reurbanización (TIF/PID)

- La inversión privada total comprometida en los Distritos TIF: \$ 602, 782,303
- El total de recursos públicos comprometidos a proyectos de desarrollo en los distritos TIF: \$ 137, 208,066
- Nuevos proyectos TIF a la consideración del Consejo: 16
- Las unidades residenciales centro añadido: 267

Condominios Cedar Branch - Distrito TIF en Southwestern Medical

Ubicado cerca de la esquina de Production Drive y Hawthorne Avenue, este proyecto incluye 112 condominios y 200,000 pies cuadrados de espacio residencial. El estimado avalúo neto del proyecto es de aproximadamente \$ 40 millones. Es el primer proyecto apoyado por TIF de vivienda de ingresos mixtos de la Ciudad.

Proyectos del Centro

Recibió la aprobación del Concejo para ofertas en muchos de los últimos edificios del centro vacantes restantes, incluyendo Statler Hilton, Mid Elm, 1401 Elm, Hartford Construcción y Flora Lofts inversión privada proyectada se estima en más de 440 millones dólares, añadiendo una mezcla de nuevas unidades residenciales, habitaciones de hotel y locales comerciales.

Distritos TIF de Mall Area and Deep Ellum

La Ciudad creó un nuevo distrito TIF para fomentar la reurbanización de la zona alrededor de Valley View Mall y Centro Comercial Suroeste. La ciudad también ayudó a los dueños de propiedad en Deep Ellum para ampliar el Distrito TIF. El Ayuntamiento autorizó financiamiento para apoyar la fase inicial de este esfuerzo de reurbanización.

Desarrollo Cypress Waters - Cypress Waters Distrito TIF

- La Fase I del proyecto Cypress Waters está casi completa e incluye 673 unidades residenciales con un valor estimado de \$ 45 millones. La Fase II, un proyecto de oficinas de varias etapas, está en construcción y se espera que los primeros 521 mil pies cuadrados de espacio de oficina para ser completados en diciembre de 2014. Unas 141 unidades residenciales adicionales y un nuevo edificio de oficinas iniciarán la construcción en el año 2015.
- Se espera que más de 880.000 pies cuadrados de oficinas y otras 500 unidades residenciales que se completen en los próximos cinco años. Nationstar Hipotecaria y Meritage Homes son los primeros inquilinos corporativos en la parte de desarrollo de Dallas.

Sylvan | Thirty - Fort Worth Avenue Distrito TIF

El Mercado Cox Farms abrió sus puertas en abril de 2014, el primer inquilino para abrir en el nuevo Sylvan | Desarrollo Treinta. El proyecto, con 200 unidades residenciales y 53,800 pies cuadrados de espacio comercial y restaurante, comenzó el 16 de marzo, 2013. Total valor estimado cuando sea terminado: \$ 30 millones.

Villa Urbana Lancaster - TOD Distrito TIF

La construcción fue terminada en la Villa Urbana Lancaster, un desarrollo de uso mixto ubicado cerca del Centro Médico de Dallas VA. El proyecto \$30 millones incluye 193 apartamentos con 15,000 pies cuadrados de espacio comercial.

Centro Comercial Valley View Center Mall - Área de Reurbanización Distrito TIF

- El Área de Reurbanización Distrito TIF se creó en mayo de 2014; representando el esfuerzo de la ciudad para establecer un mecanismo de financiamiento para estimular la inversión privada y mantener ordenada la reurbanización y revitalización del Centro Comercial Valley View y las áreas Center Mall Suroeste. Valley View Center Mall estará anclado por un gran parque central, teniendo una mayor densidad de desarrollo de uso mixto, será unido por calles peatonales y enlace a la red de tren ligero de DART.
- Un total de 10% del incremento TIF anual generado en la zona Valley View-Galleria Mall será utilizado para fomentar la reurbanización de la zona Center Mall Suroeste.

CENTRO DE CONVENCIONES DE DALLAS KAY BAILEY HUTCHISON

El impacto total del Centro de Convenciones de Dallas Kay Bailey Hutchison (KBHCCD) a la economía local era de \$699, 974, 615 con \$393, 210,133 millones de dólares directos atribuibles a la instalación en AF 13-14. El centro de convenciones acogió espectáculos tan grandes y tan variados como el Congreso Nacional Bautista de Educación Cristiana (60,000 asistentes); Seminario Anual de Mary Kay (40,000 asistentes); y el Great American Trucking Show (30,000 asistentes).

Eventos importantes incluyen Dallas Comic-Con; DFW Auto Show; y el concierto de dos días, Lights All Night. El KBHCCD también fue el hogar de convenciones para la Asociación Americana del Corazón; Expo de Viajes y Aventura; Conferencia Dental del Suroeste; Bomberos y Rescate Internacional; NCAA Bracket Town; y LEGO KidsFest.

En total, 133 eventos fueron reservados en el centro de convenciones, un aumento del 26% comparado al AF12-13. Más de un millón de personas asistieron a los eventos que llevaron a AF13-14 ingresos superiores a las proyecciones de 20.52%.

COMISION DE CINE DE DALLAS

- La Comisión de Cine de Dallas facilitó 523 filmes, televisión y proyectos de medios creativos relacionados. Los gastos directos de estos proyectos se estima en \$108, 100,000 con un impacto económico de 251 millones dólares.
- Una amplia gama de diversas películas se rodaron en Dallas en 2014, incluyendo: El Virtuoso, Do Not Look

in the Basement 2, Pasos de Fe, Carter High School y All American, shot at the Cotton Bowl.

PROYECTO DEL CORREDOR TRINITY RÍO TRINITY CONCURSO DE FOTOGRAFÍA

Más de 800 fotografías fueron enviadas por el Concurso de Fotografía del río Trinity 2014, en las categorías de Arquitectura / estructuras, bosque / praderas, río / estanques, y la vida silvestre.

Durante la gira de este año de las imágenes ganadoras, El Trinity: Reflexiones de un río, la exposición fue durante 17 semanas en el Centro Cultural Latino, NorthPark Center, Southside en Janette Galería Kennedy de Lamar, y Galería Travelers de Dallas Love Field. Se estima que 250 personas participaron en la presentación de fotos y de 625,000 personas vieron las imágenes.

CARRERA EN EL DIQUE DEL RIO TRINITY 2014 Y ALL OUT TRINITY

La décima carrera en el dique del río Trinity se celebró 1 de marzo y 6,000 corredores y participantes tuvieron una vista cercana del puente Margaret Hunt Hill. El día pasó de la carrera 10k y 5 K a actividades de aptitud física, un mercado, exposiciones por Rise Adaptive Sports y otras opciones de entretenimiento para personas de todas las edades.

FESTIVAL DEL VIENTO DEL RIO TRINITY 2014

Por cuarto año, Dallas organizó su evento único para celebrar el poder del viento. El Festival del Viento del río Trinity se realizó el sábado 17 de mayo en el cauce del Río Trinity en el Riverfront Blvd. y Commerce St. Este año, las Girl Scouts del Noreste de Texas, una organización de 35,000 miembros, se unió a la fiesta con su personal de 3100 Ceremonia Bridging y una zona de Girl Scouts. En total, cerca de 10,000 personas disfrutaron de la fiesta de un día de actividades orientadas a la familia.

DISEÑO URBANO ESTUDIO CITYDESIGN DE DALLAS

Estudio CityDesign continuó su misión y Mejorando las Conexiones de Vecindarios de Dallas, una iniciativa de la planificación basada en la comunidad que abarca 1,755 acres al norte y al sur del río Trinity.

Como parte de la iniciativa de planificación, dos esfuerzos paralelos, un flujo abierto y una corriente Profesional, se pusieron en marcha para generar ideas sobre cómo conectar el centro de Dallas y el río Trinity. Open Stream generó más de 100 ideas de 23 países y se invitó a tres equipos profesionales a presentar conceptos detallados. Las presentaciones trajeron muchas ideas creativas que fueron compartidas con más de 1,200 ciudadanos a través de conferencias públicas y un simposio. Una galería viajante mostro las mejores presentaciones profesionales también fue exhibido en el Museo de Arte de Dallas.

A principios de 2014, la presentación profesional preferida, se recomiendo temas entre los diseños y las seis ideas para su aplicación. El trabajo ha comenzado en las ideas, las cuales representan un marco coherente y eficaz para unificar el centro y el río.

CityDesign Studio también recibió el Premio de la Comunidad de Honor de AIA Dallas en reconocimiento de servicio a la profesión y la comunidad.

SISTEMA DE CICLO VIAS DE DALLAS

El trabajo sigue en el desarrollo del Sistema de Ciclismo de Dallas; una red de rutas interconectadas en la vía pública y los senderos de usos múltiples que abarcan más de 1,000 millas a través de la Ciudad.

El sistema de senderos de la Ciudad expandió con la finalización de los senderos de Lake Highlands y Trinity Skyline. En poco más de una milla de longitud, el Highlands Trail Lake sigue a un corredor de transmisión ONCOR de Lake Highlands High School hasta Ferndale Road, en el noreste de Dallas. Futuras ampliaciones se extenderán al sur y oeste, conectando a Creek Trail White Rock. La Administración de la Cuenta del río Trinity construyó el sendero Trinity Skyline de 4.6 millas alineado con el río. Ubicado en ambos lados del Trinity, el sendero Trinity Skyline se extiende desde Sylvan Avenue hasta Commerce con conexiones en el parque Trammell Crow, puente Continental y West Dallas Gateway, calle Commerce cerca de Riverfront Boulevard, y el divisadero del Trinity en la calle Commerce y Beckley Avenue. Una expansión futura planeada completará el sendero desde la calle Commerce hasta I35E; y hasta el norte extendiéndose hasta la Ciudad de Irving conectando con el sendero Champion.

La implementación de la red de ciclo vías en las calles de la Ciudad continúa con más de 18 millas de rutas en bicicleta en la vía pública en la parte central de Dallas ya existentes. Estas rutas incluyen marcas de carril compartido, carriles exclusivos para bicicletas y un carril bici a través del Viaducto Jefferson. Cincuenta millas adicionales de rutas en la vía pública están en desarrollo y se instalarán en las próximas semanas y meses.

Carriles para bicicletas en breve se añadirán a Sylvan Avenue desde Kessler Parkway a Canty, y en McMillan desde Ellsworth hasta Henderson. Marcas del carril compartidas en Swiss Avenue crearán una ruta en bicicleta desde el este de Dallas a Deep Ellum, mientras que las marcas en Fairmount y Holanda crearán una ruta entre la parte alta y Oaklawn. Los residentes que viven cerca de Fair Park también se beneficiarán de la creciente red de ciclo vías en Lagow que conectan el vecindario de Parque de la Feria.

Con casi 100 millas de nuevos caminos y rutas en bicicleta en la calle en el desarrollo, o en construcción, el Sistema Bikeway Dallas está preparado para una rápida expansión.

AMBIENTE LIMPIO SALUDABLE

La Ciudad de Dallas es una comunidad sostenible con un ambiente limpio, saludable.

CUMPLIMIENTO DE CODIGOS

En el AF 2013-14, el personal de Cumplimiento de Códigos trabajó incansablemente para mejorar la calidad de vida en los vecindarios de Dallas. Oficiales de Códigos podaron y limpian más de 34,000 propiedades; retiraron y removieron de más de 21,800 llantas tiradas ilegalmente en los vecindarios; eliminado el grafiti de más de 5,600 localidades; y asegurado más de 1,000 estructuras abiertas y vacías de entrada ilegal / no autorizada.

EDUCACION Y CONTROL DEL VIRUS DEL NILO

El Equipo de Control de Mosquitos con el Virus de Nilo (WNV) implemento educación con el fin de concientizar la protección personal, reducir agua estancada y controlar la población de mosquitos para reducir el número de casos del Virus de Nilo. Los esfuerzos incluyeron más de 1,100 anuncios de radio, reuniones con ciudadanos y 52 comunicados de prensa y mapas de rocío para alertar al público sobre el rocío terrestre. El departamento también rastreó casos de WNV en cooperación con el Servicios de Salud y Humanos del Condado de Dallas. No se reportaron muertes a raíz del WNV en la Ciudad de Dallas en 2014, comparado con nueve muertes en 2012 y una en 2013. Casos reportados también bajaron de 211 en 2012 a siete en 2014.

Otras iniciativas WNV:

- Distribuyo volantes con las Cuatro D's a vecindarios y DISD
- Trato piscinas y entradas de agua pluvial
- Ofreció información de Sitio Web, Preguntas Frecuentes y vídeos
- Coloco anuncios panorámicos en toda la comunidad
- Creo anuncios de servicio público
- Ofreció mates gratis a los residentes

SERVICIOS DE ANIMALES DE DALLAS

Servicios de Animales y el Centro de Adopción Dallas está dedicado al tratamiento humanitario de los animales en Dallas y ayudar a los ciudadanos ha convertirse en ser dueños de mascotas responsables. El departamento siguió fortaleciendo estos valores mediante la atención de cientos de animales, en respuesta a las llamadas de bienestar animal, la identificación de necesidades de la comunidad con un enfoque en la seguridad pública y los animales heridos, adopciones de mascotas y extensión a la comunidad a través de las vacunas de bajo costo y programas de esterilización / castración.

En el AF 2013-14, Servicios de Animales de Dallas (DAS) atendió 28,326 animales, y sus respuestas a 48,333 llamadas de servicio. La velocidad de liberación para todos los animales vivos fue de 47%, un aumento del 5% respecto del último año fiscal, y las cirugías de esterilización / castración facilitados por el DAS fueron 8,643, superando la meta para el año en más de 2,000 cirugías. Programas de extensión comunitaria se mejoraron con el apoyo de asociaciones y becas, ayudando a proporcionar servicios de esterilización / castración y vacunación costeable para las comunidades de bajos ingresos.

NUEVO CENTRO DE ADOPCION "EVERYDAY"

El Centro de Adopción "Everyday" del Servicio de Animales de Dallas celebró su primer aniversario con más de 2,000 adopciones desde su apertura. El centro es reconocido por Caridades PetSmart como el segundo centro de adopción más exitoso en el país. El Centro tiene aproximadamente 46 perros y gatos y está ubicado dentro de la tienda PetSmart en el 16821 N. Coit Road.

CULTURA, ARTES & RECREACION

La Ciudad de Dallas está comprometida en apoyar la educación, cultura, recreación y las artes para mejorar la prosperidad, salud y bienestar de todos los residentes y visitantes de Dallas.

OFFICINA DE ASUNTOS CULTURALES

La Oficina de Asuntos Culturales de la Ciudad de Dallas (OCA) ofrece oportunidades para los ciudadanos de Dallas y sus visitantes para experimentar las artes y actividades culturales en toda la Ciudad. Los Centros Culturales presentan conciertos, exhibiciones, ensayos, giras, clases y eventos especiales durante todo el año, trayendo 2,994 programas a sus respectivos vecindarios y creando experiencia en las artes para 116,734 asistentes incluyendo 6,579 estudiantes de los grados 3 a 12.

CONTRATOS CULTURALES

El Programa de Contratos Culturales ofrece programas de arte comunitario y cultural incluyendo conciertos, obras de teatro, exhibiciones, conferencias, talleres y festivales. El programa de subsidios competitivos es vigilado por la Comisión de Asuntos Culturales.

TEATRO MAJESTIC

El histórico Teatro Majestic sostuvo 105 eventos, atrayendo a 76,956 asistentes al teatro para presentaciones del comediante Conan O'Brien y Eddie Izzard, conciertos de música por Morrissey, The Pet Shop Boys y Clint Black; una conferencia por el popular autor y cineasta Neil Gaiman y otros conciertos, recitales y eventos privados.

SALA DE ESPECTACULOS DALLAS CITY

La Sala de Espectáculos Dallas City realizó 385 presentaciones, reuniones, ensayos, giras y eventos especiales, atrayendo a 78,240 asistentes al galardonado edificio. Algunos de los más exitosos eventos incluyeron el 2014 Dallas DanceFest, Bruce Wood Dance Project's Touch, y el Fine Arts Chamber Players Basically Beethoven Festival, un evento gratuito para todas las audiencias.

CENTRO SINFONICO MORTON H. MEYERSON

Diseñado por el arquitecto I.M. Pei es el hogar de la Orquesta Sinfónica de Dallas (DSO), el Centro Sinfónico Morton H. Meyerson celebró su 25avo aniversario en el Distrito de Artes de Dallas en 2014 con una semana de conciertos gratuitos por DSO y otros conjuntos que se presentan regularmente. El Meyerson tuvo 912 conciertos, ensayos, giras, clases, reuniones y eventos especiales durante todo el año, atrayendo a 255,383 asistentes a varios eventos.

ARTE PÚBLICO

Un total de nueve instalaciones nuevas fueron agregadas a la Colección de Arte Público de la Ciudad de Dallas en 2013-14, incluyendo cinco obras de arte nuevas en Dallas Love Field que recibieron atención de los medios a nivel local, regional y nacional.

CENTRO CULTURAL BATH HOUSE

El Centro Cultural Bath House marco su 32avo aniversario con una temporada de conciertos, ensayos, exhibiciones, giras, clases y eventos especiales durante todo el año, atrayendo 843 eventos multiculturales y exhibiciones que atrajeron a 36,950 asistentes al centro.

CENTRO CULTURAL LATINO

El Centro Cultural Latino presento una variedad de exhibiciones de arte visual, eventos de presentaciones artísticas, festivales culturales y eventos mensuales para toda la familia patrocinados por Target. Con 661 conciertos, días de exhibición, ensayos, giras, clases y eventos especiales, 35,655 personas cruzaron sus puertas.

CENTRO CULTURAL DE OAK CLIFF

El Centro Cultural de Oak Cliff celebro su cuarto aniversario seguido de una temporada de crecimiento continuo con 386 conciertos, exhibiciones, ensayos, giras, clases, reuniones y eventos especiales durante el año que atendió a 24,920 asistentes. La temporada incluyo ocho exhibiciones presentando el trabajo de 64 artistas y 150 estudiantes.

CENTRO CULTURAL DE SOUTH DALLAS

El Centro Cultural de South Dallas presento 1,104 conciertos, días de exhibición, ensayos, giras, clases y exhibiciones de arte, cine, reuniones, talleres, festivales y eventos especiales Afro Americano atrayendo 19,209 asistentes al Centro.

RADIO WRR MUSICA CLASICA 101.1 FM

WRR Classical 101.1 FM es un tono para los entusiastas de la música clásica, músicos y es la voz de las artes y organizaciones culturales en todo el norte de Texas. La segunda estación de radio más antigua en el país, este año la estación estreno su nuevo horario "Prime Time" el cual incluye programas de música tónica y grabaciones en vivo de recientes actuaciones de las sinfónicas de Dallas y Fort Worth así como otras grandes orquestas Americanas.

PARQUES Y RECREACION

Parques y Recreación de Dallas experimento un importante crecimiento como resultado de numerosos proyectos ambiciosos y logros. Crucial para este éxito fue la implementación y puesta en marcha del nuevo sitio web del departamento: www.dallasparks.org. El departamento también inició importantes proyectos de planificación integral, incluyendo la actualización del Plan de Renacimiento, un estudio de impacto económico del sistema de parques y el desarrollo de un Plan Maestro de Recreación.

PARQUE DE LA FERIA

La asistencia general a Fair Park fue de 5.1 millones en 2014. La asistencia a acontecimientos de Fair Park reservados por la administración, también crecieron por tercer año consecutivo, alcanzando casi un millón de visitantes lo cual es el nivel más alto en una década.

Fair Park Sparks, un evento que presentó más de un millón de nuevas luces en los edificios y los árboles del campus, contó con la presencia de 20,000 visitantes. Food Truck Frenesí era un nuevo esfuerzo en el parque para atraer a los visitantes de negocios y parques locales a comer al parque. La gira de teléfono celular del Parque de la Feria se inició con las estaciones estratégicas en todo el parque, que ofrece perspectivas históricas en los edificios y el arte y la arquitectura notables que datan del 1936 Centenario de Texas.

PLANEACION, INSTALACIONES Y SERVICIOS

After extensive renovations, the department joined with residents to celebrate the reopening of Walnut Hill, Beckley Saner, and Anita N. Martinez recreation centers. Ribbon cutting ceremonies for special projects included the Pike Park Plaza at Pike Park, the award-winning Reverchon Park Restoration, the Elm Fork Athletic Complex (MoneyGram Soccer Park), and the Dealey Plaza Restoration. Two important anniversary events took place - the celebration of the Lake Cliff Park Centennial and the tenth season of Bahama Beach. The addition of 10 miles of new hike and bike trails expanded the city's trail network to 135 miles and included the new Lake Highlands Trail, the extension of the White Rock Creek Greenbelt Trail and renovations to the loop trail at Kiest Park. Other projects included completion of a 1.5-mile segment of the Five-Mile Creek Greenbelt Trail as well as a four-mile extension of the Trinity Forest Trail.

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

La División de Servicios de Mantenimiento Parque gestiona y mantiene 253 campos de atletismo, 130 millas lineales de senderos para caminatas y senderos para bicicletas, 214 campos de juego, 10 spraygrounds, 4 parques para perros, 107 pabellones, 4 lagos, estanques diversos, 247 campos de tenis, 156 campos multiuso, senderos naturales, árboles, rampas para botes y embarcaderos. Como administradores del bosque urbano mas grande, el departamento se unió a socios corporativos y ciudadanos para plantar 700 árboles en 6 eventos de plantación, elevando el numero de arboles en parques de toda la ciudad a 1,788 en 2014. En el octavo año consecutivo, la Fundación Nacional del Día del Árbol reconoció al departamento con la designación Tree-City USA.

"Es mi Parque, Día de Limpieza" anual donde atrajo de nuevo a ayudantes entusiastas en 2013 y 2014. El evento de otoño tenía 1,228 voluntarios y el evento de primavera reunió a 1,750 voluntarios.

SERVICIOS DE RECREACION

Los Servicios de Recreación dieron la bienvenida a más de un millón de visitantes quienes buscaban programación recreativa costeable e innovadora. Programas de aptitud física, incluyendo la asistencia a los 38 centros, sigue siendo un componente muy popular de los programas recreativos. Con la re apertura de tres centros de recreación luego de haber sido cerrados por renovaciones, 3,640 horas de programación fueron agregadas entre los 14 centros de recreación. La Ciudad de Dallas y DISD extendieron su asociación de Deportes Juveniles para incluir a 70 escuelas primarias y 10 intermedias. Una exitosa asociación con la Fundación de los Texas Rangers ofreció programas Junior RBI RBI con uniformes y equipo para jóvenes que participaron en más de 100 equipos. El NCAA Final Four y Big XII ofreció \$135,000 para el proyecto de renovación del gimnasio en el Centro de Recreación Exline y la instalación de una cancha de basquetbol "Verde" en el Centro de Recreación MLK. La iniciativa de aptitud física en jóvenes del Alcalde (MyFi) recibió 1er lugar y un premio de \$25,000 de la Competencia de Salud Aetna Voices of Health Competition y del Concilio de Alcaldes por su programa único para prevenir la obesidad en los niños. El programa The MyFi creció de 12 centros de recreación pilotos en Dallas a 36 durante el año y fue de 950 participantes a 1,235. El programa es ofrecido sin costo para niños y jóvenes como parte del Programa después de Clases del Departamento de Parques y Recreación.

CAMPOS DE GOLF, CENTROS DE TENIS Y CAMPO DE TIRO

Ávidos golfistas, tenistas y tiradores pulieron sus habilidades en seis de 18 hoyos de golf, cinco centros de tenis y dos campos de tiro. Estas instalaciones especializadas ofrecen experiencias de juego pendientes para principiantes y expertos.

Trinity River

Cuatro divisiones están bajo este departamento: Control de Inundaciones, Llanuras de inundación y Gestión de Saneamiento, Manejo de Aguas Pluviales, y la Implementación del Proyecto Corredor del Río Trinity. El Proyecto del Corredor del río Trinity cubre 10,000 acres y 20 millas a lo largo del río Trinity.

PROTECCION DE INUNDACIONES

La nueva estación de Bombeo Baker No. 3 en Irving Boulevard y la Estación de Bombeo en la calle Canadá tienen innovaciones en tecnología de estaciones de bombeo y las más grandes bombas de concreto en los EEUU. Estas se unen a cinco otras estaciones de bombeo y 30 millas de diques como parte del vasto cause de alivio de inundaciones. Este sistema establece una marca para la protección contra inundaciones en los EEUU.

TRANSPORTE

El Proyecto Horseshoe Dallas de TXDOT incluye el Puente Margaret McDermott diseñado por Santiago Calatrava. Cuando se haya completado en 2017, el puente contará con caminatas y ciclismo cruces a IH-30.

RECREACION

Vastos espacios verdes animan a los ciudadanos a alejarse de la vida tradicional de la ciudad a un sistema de senderos único y hermoso que un día dará la vuelta a toda la ciudad así como ofrecer uniones para los 6,200 acres del Gran Bosque del Trinity. Parte del nuevo sistema de senderos, la Avenida Continental Puente West Dallas Gateway, es un espacio al aire libre con zonas programadas pasivas y activas. Hasta la fecha, 52,000 personas han visitado la zona que da al río Trinity, el Puente Margaret Hunt Hill con vista a la ciudad de Dallas.

Excursionistas y ciclistas pueden entrar en el Trinidad Skyline Trail 4.6 millas en Sylvan Avenue, Continental y West Dallas Gateway, Commerce Street cerca de Riverfront Boulevard, y el Divisadero Trinity en Beckley Avenue. TAPS fondos de la subvención se llevará a la pista norte, que conecta a Champion Trail de Irving. Una vez finalizado el proyecto de herradura en el año 2017, el sendero se conectará a .86 millas al existente sendero Santa Fe.

En los 6,000 acres del Gran Bosque Trinity, el AT&T Trail (3.2 millas que conecta a 4.5 millas de pista forestal existente) proporciona relajación y una vista de restauración de la naturaleza. La red de bosques es de 17 millas de senderos incluyendo senderos para superficies duras y blandas en el IH20 hasta el lago de White Rock. El desarrollo de senderos continúa en Elm Fork gracias a un reciente subsidio y la aprobación de construcción del Conector Joppa. Cuando sea terminado en 2015, el circuito en ambos lados de la vía del Gran Bosque del Trinity ofrecerá recreación mantenimiento del bosque y otras actividades ambientales de recreo.

Desde un punto de vista ambiental y la recreación, el departamento continúa trabajando con organizaciones benéficas locales y regionales, empresas y otros grupos para fomentar la conciencia del río Trinity y establecer programas de conservación y restauración innovadores.

Alcance y Limpieza

En el AF 2013-14, la Administración de la Cuenca del Trinity condujo 10 eventos atrayendo 2,200 personas al río Trinity. Esfuerzos voluntarios, reducción de arena realizados por personal de la Ciudad; extracción de llantas; y proyectos de restauración de la tierra como resultado más de 900 toneladas de basura y escombros de ser llevado al Relleno Sanitario de McCommas Bluff.

CHISHOLM TRAIL RESOURCE CONSERVATION AND DEVELOPMENT, INC.

La Ciudad sacó más de 12,000 llantas y 75 toneladas de chatarra del río Trinity. Este esfuerzo fue financiado en parte con \$294,000 del Chisholm Trail Resource Conservation and Development, Inc., un grupo que se enfoca en conservar los recursos naturales relacionado a tierras de agricultura, arroyos y ríos. Esta asociación ha sido exitosa para la Administración de la Cuenca del Trinity y mejorado la calidad del agua del río Trinity.

CUERPO DE CONSERVACION DE SOUTHWEST AIRLINES PARA EL RIO TRINITY

Este programa de Southwest Airlines sostiene dos eventos mayores en el sendero Santa Fe Trestle Trail. El Presidente de Southwest Airlines, Gary Kelly se unió a los voluntarios, a Gail Thomas presidente de Trinity Trust Foundation, a Dale Penny presidente de Student Conservation Association, y a Jill Jordan sub administradora del Ayuntamiento en abril para iniciar el año de servicio en 2014. Durante el evento, 150 voluntarios plantaron 300 plantas nativas y desparramaron semillas en una área de $\frac{1}{4}$ de acre. Y en junio, Southwest Airlines se unió a 17 corporaciones y 75 voluntarios de todo Dallas para instalar 320 plantas nativas en el sendero Santa Fe Trestle. El subsidio de Southwest Airlines es de \$150,000 para tres años.

OFICINA DE FEDEX

Este gigante de servicio ha estado trabajando con la Administración de la Cuenca del Río Trinity y Trinity Trust Foundation y Trinity Commons Foundation por cuatro años. Seleccionando áreas tales como el Centro Audubon, Lower Chain of Wetlands y el sendero Santa Fe Trestle, la compañía tiene una pasión por la restauración de sistemas rivereños, trayendo 125 voluntarios al corredor y limpiar 6,000 libras de basura y escombros.

WELLS FARGO

En los últimos dos años, el líder de la industria bancaria, Wells Fargo ha proporcionado subsidios anuales mediante Trinity Commons Foundation para limpiar y restaurar áreas del río Trinity. En 2014, 35 voluntarios removieron 3,000 libras de especies invasoras y en el segundo evento, 85 voluntarios limpiaron 8,200 libras de basura y escombros del Lower Chain of Wetlands.

UNITED BY BLUE

El minorista de Filadelfia es una fuerza en el ámbito de la conservación, regresando al Río Trinity por segundo año con 120 voluntarios para limpiar 16,250 libras de basura del Lower Chain of Wetlands. Esta área es crítica para la protección de inundaciones para Dallas así como para el ambiente debido a la gran cantidad de aves migratorias que se mueven por esta área anualmente. La Ciudad trabajó con el Cuerpo de Ingenieros del U.S. Army para instalar una cerca con tubos a un costo de \$35,000 para evitar la entrada de vehículos de motor y tirar basura. Esto también sentó las bases para componentes recreativos que seguirán un área de estacionamiento para el Lower Chain of Wetlands.

ADMINISTRACION DE RECURSOS 48NATURAL

La Ciudad continuó promoviendo la educación y administración del río Trinity, el gran Bosque del Trinity y el Control de Inundaciones de Dallas al implementar eventos anuales tal como el Concurso de Fotografía del río Trinity y las giras de las imágenes durante todo el año las cuales se mostraron en sitios públicos. El Festival del Viento del río Trinity; La Carrera Pedestre del Dique del río Trinity y el Reto de Glenn; y All Out Trinity; Trinity Revel, y Carpe Diem.

Estos eventos ya sea atrajo a gente al corredor del río Trinity o trajo las imágenes del río a lugares públicos. Unas 625,000 personas aprendieron sobre el Trinity en este año fiscal.

La Ciudad también trabajó con los Amigos de Pemberton Hill Big Spring y los Maestros Naturalistas de Texas para implementar muestreo regular la calidad del agua en el Big Spring en Pemberton Hill, además de implementar un programa de rescate y reubicación de la planta nativa. La ciudad también se contrajo con el Fondo para la Investigación de Ecosistemas Acuáticos Lewisville para desarrollar un plan para ayudar a controlar los recursos naturales, incluyendo el Big Spring, las praderas, humedales y tierras forestales de la zona.

La ciudad siguió colaborando en la Comisión de Texas (TCEQ) Programa de Texas Corriente del Equipo de Calidad Ambiental que recluta voluntarios para llevar a cabo muestreos mensuales para aumentar programa de monitoreo de calidad de agua de la Ciudad. Los voluntarios supervisan a más de 60 lugares además de las estaciones de monitoreo de calidad de agua 136 de la Ciudad. Personal de la Ciudad proporcionó voluntarios con kits y equipos de muestreo y trabajó con grupos como la Alianza Acuático y el maestro Naturalistas de Texas para llevar a cabo la capacitación en el muestreo de la calidad del agua y la observación corriente.

ACUATICO

Durante el verano del año fiscal: 2013-2014, 179,758 visitantes escaparon el calor en las piscinas municipales y Bahama Beach Water Park, incluyendo 3,290 jóvenes y adultos que aprendieron a nadar en las 17 piscinas comunitarias y la piscina cubierta Bachman. Presentaciones de seguridad " Inteligente en el Agua" se llevaron a cabo en los centros de recreación y escuelas primarias, mientras que competencias de natación atrajeron a 399 participantes cada semana. Un evento nacional para promover los beneficios de la natación, la Mayor Lección de la Natación del Mundo, se llevó a cabo a las 12 piscinas y atrajo a 250 participantes. El programa de becas Enseña un Niño a Nadar recaudo \$30,546 mediante donativos individuales y corporativos.

MEJORAS EDUCATIVAS

Reconociendo que la educación es la base para lograr la prosperidad, la salud y el bienestar, la Ciudad de Dallas apoya oportunidades de aprendizaje permanente a través de diversas alianzas que beneficien a la comunidad.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE DALLAS

La Biblioteca Pública de Dallas se ha comprometido a informar, entretener, enriquecer y fomentar el proceso de auto-aprendizaje, proporcionando todos los miembros de la comunidad el acceso a sus colecciones, servicios e instalaciones. La Biblioteca pondrá a disposición una amplia gama de ideas que reflejan diversos puntos de vista y ofrecer colecciones que reflejan las necesidades y la diversidad de las comunidades a las que sirve.

E-LIBROS, E-AUDIOLIBROS y E-CONTENIDO

E-books y E-libros de audio están disponibles al público 24/7 para la comprobación de casa. No se necesita ninguna cuenta especial, sólo una tarjeta de Biblioteca Pública de Dallas. El servicio es compatible con Mac, PC, iOS, Android y la mayoría de las tabletas y lectores electrónicos. Los titulares de tarjetas de la Biblioteca Pública de Dallas también pueden acceder a más de 100 recursos electrónicos, incluyendo ayuda con las tareas en línea en inglés y español. En el año fiscal 2013-2014, la biblioteca añadió revistas electrónicas. Servicios digitales están disponibles en www.dallaslibrary.org.

PROGRAMA DE LECTURA DE VERANO DEL ALCALDE 2014

El Club de Lectura de Verano del Alcalde se amplió para incluir el programa la Ciudad de Dallas Aprendiendo que ofrece insignias digitales para los logros educativos durante el verano de aprendizaje. La Biblioteca añadió la ciencia, la tecnología, la ingeniería y el arte se centraron programas. 24,590 niños y adolescentes y 2,806 adultos, participaron en 2014.

CENTRO DE EMPLEOS

La Biblioteca siguió operando el centro de recursos para quienes buscan empleos en el quinto piso de la División de la Biblioteca Central de Negocios y Tecnología. Un total de 7,473 personas aprovecharon de las sesiones extendidas de sesiones de computación, asistencia en redacción de currículum, búsqueda relacionada materiales de trabajo, tutoriales en línea y ayudar con NeoGov, el software de solicitud de empleo de la ciudad de Dallas.

CENTRO DE INFORMACION SOBRE SUBSIDIOS

En el AF 2013-2014, información sobre Subsidios ofreció 14 programas relacionados con una asistencia total de 471 personas. Asociaciones continuaron con Center for Nonprofit Management, the Foundation Center, Grantsmanship Center, Funding Information Center of Fort Worth, Social Venture Partnership, Benevon, TANO, Crystal Charity Ball y Dallas Foundation.

SERVICIOS DE BIBLIOTECA AMBULANTE

En 2014, la biblioteca ambulante continuó ofreciendo servicios de biblioteca en áreas retiradas de la más cercana biblioteca y donde residentes tiene transporte limitado tal como en los centros de ancianos.

ASISTENCIA GRATUITA SOBRE IMPUESTOS

Un total de 5,405 personas recibieron ayuda para presentar sus declaraciones de impuestos en 2014 en ubicaciones de la Biblioteca Pública de Dallas. La Biblioteca fue uno de los pocos lugares (a excepción de las oficinas del IRS) donde los individuos podían encontrar copias en papel de los formularios de impuestos.

PROGRAMAS DE ALFABETIZACION PARA ADULTOS

La Biblioteca ofreció programas de educación familiar el sábado a las siete sucursales que también ofrecen inglés como segundo idioma para adultos y programas basadas en la alfabetización de sus hijos, además de los programas de preparación para el GED en cuatro sucursales. Estos programas sirven a más de 1,300 estudiantes adultos y sus hijos en 2013-2014. La biblioteca ha capacitado a más de 75 voluntarios de la comunidad para facilitar las clases cada año.

CENTRO DE ALFABETIZACION

En mayo de 2014, la Biblioteca Pública de Dallas lanzó su segundo Centro de Alfabetización gracias al apoyo de MoneyGram en la biblioteca sucursal Bachman Lake. El nuevo centro de alfabetización es el modelo del / Centro de Alfabetización Atmos Energy TAMUC en Dallas West Branch Library, primer centro de alfabetización de la biblioteca fundada en 2013. En conjunto, los centros de alfabetización sirven aproximadamente a 1,750 adultos y niños al año.

CENTRO DE NEGOCIOS PEQUENOS SAMMONS

En julio de 2014, el Centro de Pequeños Negocios Sammons abrió en el quinto piso de la Biblioteca Central, a través de una contribución de \$125,000 de las Empresas Sammons. Los socios del Centro con otras agencias locales ofrecen clases y mesas redondas sobre temas prácticos como el acceso a la capital, análisis del sitio y comenzar la alimentación y las empresas relacionadas con la artesanía. El Centro se asoció con Etsy Craft Los empresarios y la Oficina de Desarrollo Económico de mentor crecimiento de nuevos negocios.

PROGRAMAS ANUALES

- Competencia Juvenil de Poesía "Expresese". Los estudiantes de los grados 2 a 12 años que viven en la Ciudad de Dallas y / o asisten a una escuela de Dallas pueden entrar en su poema original. Los finalistas son honrados en una ceremonia durante el Mes Nacional de la Poesía y sus poemas son publicados en una antología. Los artistas pueden entrar en un diseño para la antología Concurso Arte de la portada.
- El concurso de la Herencia Hispana dibujo está abierto a niños de 7 a 18 para presentar dibujos y pinturas en torno al tema de la Herencia Hispana. El programa es patrocinado por el Consulado General de México.
- La biblioteca sostuvo su primer Closet de Hadas anual en la sucursal de la biblioteca Martin Luther King, Jr. y ofreció vestidos de graduación donados a 98 jovencitas.
- Mas 23,000 personas de nuevo disfrutaron de los cuentos de Mother Goose patrocinado por GTECH. Este programa se ha convertido en una tradición para familias en la Feria del Estado en donde usando el tema de Texas se realizan cuentos, canciones y juego de dedos para promover la lectura y servicios de la biblioteca a toda la familia.

- Febrero de 2014 fue el año de cambio de marca de la Feria Internacional del Libro, que ahora se llama oficialmente el Festival del Libro de Dallas y con un nuevo esquema de logotipo y color. El evento de 2014 presento a los autores premiados Betty Ibarra y el Dr. Lawana Gladney.
- El festival literario Tulisoma: Feria del Libro en Sur Dallas celebrosu 12avo año en 2014, iniciando con el gira anual en autobús Heart & Soul.

GOBIERNO E3

La Ciudad de Dallas proveerá un gobierno eficiente, eficaz y económico para satisfacer las necesidades presentes y futuras de sus ciudadanos.

DEPARTAMENTO DE INFORMACION TECNOLOGICA (CIS)

El Departamento de Información Tecnológica (CIS) está trabajando para hacer a Dallas una ciudad Inteligente+Conectada. Conectividad WiFi. Plataformas tecnológicas para participación ciudadana. Transparencia. Seguridad Inteligente. Estas son algunas de las audaces acciones que estamos tomando para transformar los servicios de la ciudad para el beneficio de nuestros ciudadanos.

He aquí algunos de los principales logros y reconocimientos que CIS recibió en 2014:

- Renovó sistemas de infraestructura de tecnología y aplicaciones de negocios fundamentales para alinear más plenamente con los propósitos y potencial de negocio digital.
- Reemplazo un sistema de 20 años de antigüedad con un nuevo sistema de administración para el sistema de Cortes
- Reemplazo un sistema de 25 años de antigüedad con un nuevo sistema de administración para DPD y DFR
- Modernizo un sistema de 10 años de antigüedad de la Tecnología de Infraestructura para el Despacho de Emergencia con asistencia computarizada
- Mejoro y expandió el sistema de redundancia y capacidad de E9-1-1
- La ciudad sustituyo el sistema de correo electrónico interno de nueve años de edad, con el correo electrónico Cloud
- Mejoro el Sistema de Administración de Información Financiera
- Actualización al Data Center Infrastructure Technology (tecnología virtual)- elimino 500 servidores computacionales, reemplazo un sistema de almacenamiento de 20 años de antigüedad y reemplazo un sistema de almacenamiento de 12 años de antigüedad. Redujo el uso de electricidad en mas de 3,200,000KWH
- Reemplazo 1999 herramientas de búsqueda web con Google Search aplicado a dallascityhall.com
- Contrato y actualizo el sistema de facturación y colección SAP
- Actualizo la infraestructura de datos de la Biblioteca/conexiones al internet de 3MB a 100MB
- Llego y conecto las nuevas innovaciones y transformación para asegurar el éxito de negocios digitales
- Abrió portal de datos, facilitando el acceso a los datos principales del gobierno para promover y permitir la innovación
- Lector automático de placas de vehículos y tecnología de rastreo de acutos señuelo
- Servicios inteligentes - Distrito de Artes: mart Services - Arts District: (tres millas cuadradas de cobertura: WIFI gratuito público + Servicios: quiosco inteligente, estacionamiento, lectores de medidores de aguas y detección de fugas, video vigilancia)
- Inspección Edificio QR Código de Acceso (información zonificación y licencia de obras)
- Sistema de Revisión del Plan Electrónico (Inspección de Edificios)
- Mejoras al sistema de telefonía del 311

311 CENTRO DE SERVICIO AL CLIENTE

El Centro de Servicio 311 se ha comprometido a proporcionar a los ciudadanos, clientes, visitantes y socios de negocios con múltiples canales para solicitar servicios de la ciudad y la información. Además de más de un millón de llamadas recibidas, los residentes presentaron más de 40.000 solicitudes de servicio a través de la página web de la Ciudad.

Agentes de servicio al cliente asistieron a 24 eventos de la comunidad para tomar las solicitudes de servicio y educar a los residentes sobre 311 y servicios de la ciudad. El Centro de Servicio 311 continuó haciendo mejoras en el software utilizado por los residentes y el personal para crear solicitudes de servicio. La Ciudad completó su primer año completo de uso de la aplicación 311 smartphone y tipos de solicitud de servicios adicionales se pusieron a disposición de aplicación.

En su primer año:

- La aplicación de 311 en smartphone fue bajada más de 15,000 veces
- 16,969 solicitudes de servicio fueron sometidas vía Smartphone

Ciudad de Dallas lanzó una nueva herramienta de participación ciudadana en línea. TALKDALLAS es un espacio seguro, en línea para los residentes para hablar, conectarse y discutir sus puntos de vista acerca de los programas, iniciativas y otros asuntos importantes en la Ciudad.

OFRECIMIENTO A MEDIOS CIVICOS

DallasCityNewsroom.com cuenta con el canal de televisión municipal, Dallas City News Network (DCNN). DCNN aparece ahora en lugar destacado, por lo que es más fácil localizar la difusión por cable y web streaming de las reuniones del Concejo Municipal en directo o bajo demanda. Tecnología de programación nuevo gobierno también ofrece transmisión de DCNN en dispositivos móviles, computadoras portátiles y de escritorio y a través de múltiples navegadores de Internet.